**LOPE DE VEGA  
*Por la Puente, Juana***

Personajes:

|  |  |
| --- | --- |
| *DON DIEGO, galán* |  |
| *EL MARQUÉS DE VILLENA* |  |
| *DON FERNANDO* |  |
| *BENITO, labrador* |  |
| *ESTEBAN, gracioso* |  |
| *EL REGIDOR* |  |
| *JUANA* |  |
| *DOÑA ANTONIA, dama* |  |
| *INÉS, criada* |  |
| *CRIADOS* |  |
| *MÚSICOS* |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Acto I** | |
|  | |
| *Salen JUANA y BENITO* |  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BENITO | |  |  | | --- | --- | | Templad, señora, el dolor, |  | | que no estáis en tierra estraña. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¡Ay huésped!, que no hay montaña |  | | como una ausencia de amor, |  | | donde el claro resplandor | 5 | | del Sol nunca ha hecho espejos |  | | la plata de sus reflejos, |  | | o donde la arena abrasa |  | | a la soledad que pasa, |  | | estar el alma tan lejos. | 10 | | Triste de mí, que el criado |  | | que fue a buscar al ausente, |  | | que os he dicho tiernamente |  | | que es dueño de mi cuidado, |  | | cobarde desesperado | 15 | | no ha vuelto, y aunque temer |  | | no pude venirme a ver |  | | en más desdichas que estoy, |  | | soy mujer, y sola estoy, |  | | que basta decir mujer. | 20 | | Desta forzosa partida |  | | no me puedo arrepentir, |  | | porque fue forzoso huir |  | | para no perder la vida. |  | | Pero sola y afligida, | 25 | | lejos de mi patria amada, |  | | ¿qué podré hacer desdichada, |  | | que nunca mujer ninguna |  | | venció su adversa fortuna |  | | de lo que quiso apartada? | 30 | | Seguía un noble caballero, |  | | con quien me pensé casar, |  | | fueme forzoso dejar |  | | la patria, que agora espero; |  | | fieme de un escudero | 35 | | de mi casa, y no volvió |  | | el que amaba, y se partió. |  | | No sabe que estoy aquí, |  | | mirad qué será de mí, |  | | él huyendo, ausente yo. | 40 | | Como dio el Emperador |  | | al Rey francés libertad, |  | | partirse en paz y amistad |  | | de Madrid con tanto amor, |  | | me ha dado, huésped, temor | 45 | | que no se fuese tras él |  | | a Francia, aunque pienso que él |  | | mejor con Carlos se iba, |  | | donde esperan cada día |  | | la portuguesa Isabel. | 50 | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BENITO | |  |  | | --- | --- | | Dicen que a Sevilla viene, |  | | adonde se ha de casar; |  | | si allá le vais a esperar, |  | | mucha paciencia os conviene. |  | | Mi casa, Leonarda, tiene, | 55 | | gracias a Dios donde estéis |  | | mejor es que aquí esperéis, |  | | que pasando cada día |  | | gente de la Andalucía, |  | | nuevas de don Juan tendréis. | 60 | | No os vais a perder así, |  | | porque jamás la hermosura |  | | pudo caminar segura, |  | | que lleva peligro en sí. |  | | Conmigo estaréis aquí, | 65 | | y con mi hija, que os ama; |  | | buena mesa y limpia cama |  | | no os falta, tened paciencia. |  | | | |
|  | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Si no hay tan secreta ausencia, |  | | que no la sepa la fama, | 70 | | temo con justa razón, |  | | que en tan público lugar |  | | me pueda la gente hallar, |  | | que ha salido de León. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BENITO | |  |  | | --- | --- | | ¿Para qué, señora, son | 75 | | los ejemplos que han dejado |  | | muchos que se han disfrazado |  | | en hábitos diferentes, |  | | que en mayores accidentes, |  | | vidas y honor han gozado? | 80 | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Vamos donde el tiempo baje |  | | mi flaqueza y mi locura, |  | | por ver si mudo ventura |  | | con la mudanza del traje, |  | | que no hay más cruel linaje | 85 | | del mal que abatirse en él, |  | | pues en mi suerte cruel, |  | | pienso que siendo Leonarda |  | | su mujer, no me acobarda, |  | | y soy la misma Isabel. | 90 | |  |  | | | |
|  | |
| *(Vase, y salen DOÑA ANTONIA y DON DIEGO)* |  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Esto mi señora os ruego, |  | | no tengo más que advertiros. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Que se ofrezca en que serviros |  | | estimo, señor don Diego. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Pero sin que os cause pena. | 95 | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Pues, ¿de qué tenerla puede? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Hoy me dicen que a Toledo |  | | llega el Marqués de Villena; |  | | porque ya en Sevilla queda |  | | casado el Emperador. | 100 | | Hacedme aqueste favor, |  | | de que yo servirle pueda, |  | | que quiero servir aquí |  | | inclinado a esta ciudad, |  | | después que la libertad, | 105 | | patria y amistad perdí. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Es Toledo la mejor, |  | | y el ser mi patria me engaña, |  | | que bien sé yo que en España |  | | hay otras de igual valor, | 110 | | y de no poder vivir |  | | en la propria que dejastes, |  | | mucho en venir acertastes, |  | | a donde os podrán servir. |  | | Que sabe honrar calidades, | 115 | | estimar merecimientos, |  | | conocer entendimientos |  | | y agradecer voluntades. |  | | El Marqués es señor mío, |  | | y mi hermano don Fernando, | 120 | | le sirve, un mozo, que cuando |  | | conozcáis su talle y brío, |  | | le cobraréis afición. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | ¿Es mozo el Marqués también? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Mozo, galán, y de quien | 125 | | se tiene satisfación |  | | para la paz y la guerra. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | El apellido me ha dado |  | | inclinación y cuidado, |  | | después que dejé mi tierra. | 130 | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  | | --- | | ¿Sois Pacheco? | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Y deudo suyo, |  | | aunque nacido en León. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Desdichas del tiempo son, |  | | de vuestra persona arguyo, |  | | toda virtud y valor. | 135 | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Siempre la fortuna es ciega. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Desde que os hablé en la Vega |  | | os cobré notable amor. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Mil veces los pies os beso. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Vos merecéis afición. | 140 | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Hareisme decir que son |  | | mis buenas dichas exceso, |  | | de las malas que he pasado. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué rumor es ese, Inés? |  | | | |
|  | |
| *(Sale INÉS)* |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¡Ay, mi señora!, el Marqués | 145 | |  | | | | | |  | | | |  | | a visitarte ha llegado. |  |  |  |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Salid a ese corredor, |  | | porque cuando pase os vea. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Temor llevo de que sea |  | | ausencia muerte de amor. | 150 | |  |  | | | |
|  | |
| *(Vase, y sale el MARQUÉS, y DON FERNANDO y ESTEBAN, criados)* |  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | De Príncipes tan humanos |  | | es esta grandeza igual. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | La hermosura celestial |  | | rindió césares romanos. |  | | Llegad, Fernando, abrazad | 155 | | a vuestra hermana. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Señor, |  | | con el vuestro no hay amor |  | | que es de mayor calidad. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | ¿Viene vuestra señoría |  | | con salud? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Quién llega a veros, | 160 | | muy mal podrá responderos, |  | | porque es la vuestra la mía. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  | | --- | | ¿No habláis Esteban? | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | No tengo |  | | prosa de ausencia estudiada, |  | | y os hallo a vos bien tocada, | 165 | | con que muy contento vengo. |  | | Que a la mujer aquel día, |  | | que no hay disgusto o desdén |  | | se lleve en tocarse bien |  | | la salve y el alegría. | 170 | | Cuando no está el frontispicio |  | | de una mujer adornado, |  | | el moño bien asentado, |  | | y cada cosa en su quicio. |  | | Cuando es jaspe de culebra | 175 | | a las diez de la mañana, |  | | o anda el diablo en cantillana, |  | | o la semana se quiebra. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | No le ha quitado el humor |  | | la jornada de Sevilla. | 180 | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Quien vio del Betis la orilla, |  | | y a Carlos Emperador |  | | casarse con Isabel, |  | | ¿qué contento no traerá? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿No preguntáis cómo está | 185 | | Fernando? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Yo sabré dél |  | | más de espacio la jornada, |  | | la vuestra quiero saber |  | | si lo puedo merecer, |  | | por ausente y desvelada. | 190 | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Ya sabes, hermosa Antonia, |  | | cómo fue preso el de Francia |  | | en Pavia, y remitido |  | | a Madrid, Corte de España, |  | | el ejército imperial, | 195 | | terror por estas batallas |  | | de los confines del mundo, |  | | glorioso yace en Italia. |  | | Yo, que venir a Toledo, |  | | adonde tengo mi casa, | 200 | | deseaba como quien |  | | ha días que della falta, |  | | después que en su santa Iglesia |  | | rendí las debidas gracias, |  | | vine a verte, hermosa Antonia, | 205 | | a quién en ausencia larga |  | | debes oírme, así vivas |  | | estas amorosas ansias, |  | | en Palacio largos días, |  | | tristes noches en la cama, | 210 | | y en cuidados siempre tristes, |  | | imaginaciones varias, |  | | poco gusto con amigos, |  | | ninguno en fiestas y galas, |  | | desconfianzas de ausencias, | 215 | | y temores de mudanza, |  | | faltas del bien que tenía, |  | | que toda la ausencia es faltas, |  | | pensamientos de tu olvido |  | | y memorias de tus gracias. | 220 | | Con esto pretendo Antonia, |  | | supuesto que no me pagas, |  | | que conozcas que me debes, |  | |  | | | | | |  | | | |  | | que para mis penas basta; |  |  |  |  | | porque a quien el bien desea | 225 |  |  |  | | cualquiera breve esperanza, |  |  |  |  | | mientras dura le da vida |  |  |  |  | | y mientras vive le engaña. |  |  |  |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | En cuántas cosas como estas |  | | dice vuestra Señoría, | 230 | | ninguna como este día |  | | mentiras tan bien dispuestas, |  | | ansias, fatigas, temores, |  | | memorias y soledades, |  | | como son nuevas verdades, | 235 | | quieren parecer amores. |  | | Mas yo los conoceré, |  | | en que le quiero pedir |  | | una merced, por decir |  | | que les di crédito y Fe. | 240 | | Un caballero leonés |  | | me pide que le reciba |  | | en su servicio. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Así viva, |  | | que puede ser el Marqués |  | | y yo su criado el día | 245 | | que sois vos quien lo ha mandado |  | | entre yo a ser su criado. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | ¡Qué discreta cortesía! |  | | | |
|  | |
| *(Sale DON DIEGO)* |  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Don Diego Pacheco está, |  | | gran señor, a vuestros pies. | 250 | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Si es Pacheco y es Marqués, |  | | yo puedo servirle ya: |  | | alzad del suelo, no a mí, |  | | pedid las manos a Antonia. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | ¡Jesús!, esa ceremonia | 255 | | no ha de permitirse aquí, |  | | volved al mar, que es don Diego. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Deme vuestra señoría |  | | las manos. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Desde este día, |  | | que me recibáis os ruego, | 260 | | don Diego, en vuestro servicio. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Cuál anda el pobre criado, |  | | vergonzoso y bazucado, |  | | querrán que pierda el juicio. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Ahora bien, ya que es forzoso, | 265 | | mi camarero seréis. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | En mí un esclavo tendréis. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  | | --- | | Buen camarero. | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Famoso. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Aunque es volverme a partir, |  | | me voy con vuestra licencia. | 270 | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Vengada estoy de mi ausencia; |  | | mas quiero veros salir. |  | | | |
|  | |
| *(Vanse el MARQUÉS, ANTONIA y FERNANDO)* |  |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Oye, señor camarero. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  | | --- | | ¿Mandáis algo? | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Dar indicio |  | | de ofrecer a su servicio | 275 | | cuanto soy y cuanto espero. |  | | Vuesa merced ha venido |  | | a una casa de las grandes |  | | de España, no habrá más Flandes, |  | | de cómo será servido. | 280 | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Quién duda, que será gente |  | | de grande ingenio y valor. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Es mayordomo mayor, |  | | un hidalgo impertinente. |  | | Guarda su hacienda al Marqués, | 285 | | y no se pierde la suya, |  | | ni dé, ni tome, ni arguya |  | | con él, antes, ni después. |  | | El hermano desta dama, |  | | que aquí la salva le hizo, | 290 | | sirve de caballerizo, |  | | buen hijo y de buena fama. |  | | Y aunque ella es la discreción, |  | | y al Marqués de amor abrasa, |  | | me juran que por su casa | 295 | | nunca pasó Salomón. |  | | Caballo tiene el Marqués, |  | | que me ha dicho en puridad, |  | |  | | | | | |  | | | |  | | que sabe más, y es verdad; |  |  |  |  | | pero es gallardo y cortés. | 300 |  |  |  | | De lo que es el Secretario, |  |  |  |  | | no sé qué pueda decir, |  |  |  |  | | deste le conviene huir. |  |  |  |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Porque es discreto ordinario, |  | | que es ordinario y discreto. | 305 | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | La gente más enfadosa |  | | del mundo y más peligrosa, |  | | que de uno y otro conceto |  | | son mártires todo el día |  | | de su mismo entendimiento, | 310 | | sin discrepar un momento |  | | de aquella filatería. |  | | Huya destos, que es crueldad |  | | sufrir su conversación, |  | | que matan con discreción, | 315 | | como otros con necedad. |  | | Aunque para otros efetos |  | | le hable, y le tenga en pie, |  | | cuando más seguro esté |  | | le dirá treinta sonetos. | 320 | | Sabe un poco de latín, |  | | que de pensarlo me angustio, |  | | con que dice, que Salustio |  | | fue sastre y Julio rocín. |  | | Peca en peregrinidad, | 325 | | propio ingenio de español, |  | | sabiendo que se honra el Sol |  | | de ser todo claridad. |  | | Muriose en esta jornada |  | | el Camarero a quien hoy | 330 | | sucede, y palabra doy, |  | | que era en menear la espada |  | | la misma destreza el hombre. |  | | Los demás oficios son, |  | | buena gente y de opinión, | 335 | | que no es bien que aquí los nombre. |  | | Los pajes si a luz los saco |  | | el mejor de veintidós, |  | | yo soy, y soy vive Dios |  | | un grandísimo bellaco. | 340 | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Señor Esteban, yo quedo |  | | contento y agradecido |  | | de que me haya recebido, |  | | el de Villena en Toledo, |  | | sabré con la información, | 345 | | que solo he de ser amigo |  | | de don Fernando. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Testigo |  | | soy de su buena intención, |  | | antiguamente hubo un Dios |  | | de la amistad. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | ¡Qué discretos | 350 | | pajes! |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Y este sus precetos |  | | redujo también a dos. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | ¿Cuáles son? Porque de hoy más |  | | esos dos precetos sigo. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Defender siempre al amigo, | 355 | | y no ofendelle jamás. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Ahora bien, desde hoy os quiero |  | | por maestro. A ver la casa |  | | voy. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Por sus cimientos pasa, |  | | trajo humilde prisionero | 360 | | de la casa de Villena, |  | | del gran Pacheco y Girón, |  | | de lo que es conversación |  | | no tengáis don Diego pena, |  | | que yo soy lindo fistol, | 365 | | y os enseñaré en Toledo |  | | gustos, que gocéis sin miedo, |  | | claros como el mismo Sol. |  | | No doncellas, que después |  | | dan burlas y piden veras, | 370 | | que en habiendo zurcideras |  | | engañarán a un francés. |  | | No casadas, de sus brazos |  | | para siempre me despido, |  | | donde a un puntapié el marido | 375 | | hace la puerta pedazos. |  | | Viudazas, viudazas sí, |  | | que debajo del decoro |  | | monjil, hay diamantes y oro, |  | | que no está el difunto allí. | 380 | |  | | | | | |  | | | |  | | Verdad es, que aquesta Inés |  |  |  |  | | de doña Antonia me trae |  |  |  |  | | sin seso, pero no cae |  |  |  |  | | con el debido interés. |  |  |  |  | | Y aunque el Marqués, mi señor | 385 |  |  |  | | gusta de mis desatinos, |  |  |  |  | | el gastar por los caminos, |  |  |  |  | | ha menester más favor; |  |  |  |  | | juega el hombre cuando hay juego, |  |  |  |  | | ¿qué hacienda no se aventura? | 390 |  |  |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Aquí la tiene segura, |  | | siendo amigo de don Diego. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  | | --- | | Soy su esclavo. | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Pues conmigo |  | | venga, y verá lo que pasa. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | No habéis menester en casa | 395 | | mas que a Esteban para amigo, |  | | soy el alma del Marqués. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Pues temo que se condene. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | No hará, que Villena tiene, |  | | llena el alma de quien es. | 400 | | | |
|  | |
|  |  |
|  | |
| *(Vanse, y salen JUANA de labradora, y BENITO)* |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BENITO | |  |  | | --- | --- | | Esta es, señora, la Imperial Toledo, |  | | que el Tajo de cristal a sus pies viene, |  | | y parece que en sombras se detiene. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | No sé cómo este monte no se espanta |  | | de sí mismo, y mirar grandeza tanta, | 405 | | en esa luna líquida que tiene |  | | por grillos de sus pies. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BENITO | |  |  | | --- | --- | | De Cuenca viene |  | | Tajo a prendelle con cadenas de oro, |  | | nunca su nombre ilustre mudó el Moro, |  | | es su Iglesia mayor imagen viva | 410 | | del cielo que al gobierno sucesiva, |  | | de Pedro reconoce solamente. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Sus damas, caballeros, y su gente |  | | me han obligado el gusto de manera |  | | que en tan noble ciudad vivir quisiera, | 415 | | aunque fuera sirviendo en este traje, |  | | que ya no puede haber cosa que baje |  | | mi fortuna a lugar más abatido. |  | | Temo que un hombre bárbaro ofendido |  | | me busque, y halle, y si escondida quedo, | 420 | | Benito en este traje, y en Toledo, |  | | muy ajustado viene con mi intento, |  | | teniendo con quietud gusto y contento. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BENITO | |  |  | | --- | --- | | El Regidor que en nuestra aldea tiene |  | | hacienda, me parece que os conviene, | 425 | | su hija doña Antonia es la más bella |  | | dama deste lugar, si estáis con ella, |  | | no os hará falta discreción ninguna; |  | |  | | | | | |  | | | |  | | con esto burlaréis vuestra fortuna |  |  |  |  | | y veréis un ingenio soberano. | 430 |  |  |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | No hubiera para mí remedio humano, |  | | como vivir donde decís agora, |  | | y más si es tan discreta esa señora, |  | | vamos, sabré señor, a donde vive, |  | | que dichosa seré si me recibe. | 435 | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BENITO | |  |  | | --- | --- | | Eso es muy fácil, porque me ha pedido |  | | que le busque una moza labradora; |  | | mas no podréis, porque me acuerdo agora |  | | que había de lavar y amasar. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Digo, |  | | que a lavar y a amasar también me obligo, | 440 | | si me agrada esa Antonia. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BENITO | |  |  | | --- | --- | | Hay otro enredo, |  | | que un mozo de los bravos de Toledo |  | | es su hermano también, mas no os dé pena, |  | | que pienso que está ausente el de Villena, |  | | y es su caballerizo. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Que esté ausente, | 445 | | o presente, ¿qué importa cuando intente |  | | algún atrevimiento, soy yo boba, |  | | no le sabré pagar con una escoba, |  | | y si jugar quisiere de otra pieza, |  | | rompelle con un plato la cabeza? | 450 | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | BENITO | |  | | --- | | ¿Y cómo has de llamarte? | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿Cómo, Juana? |  | | Tú el arca, huésped, me trairás mañana, |  | | y al Regidor dirás que soy de Olías. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BENITO | |  |  | | --- | --- | | Por el secreto que en mi pecho fías |  | | te ofrezco eterno amor. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Vamos, que creo | 455 | | que voy abriendo mi puerta a mi deseo, |  | | y cuando llego a ver en tal bajeza |  | | mi valor, mi persona y mi nobleza, |  | | pienso que no le dejo cosa alguna, |  | | que me pueda vengar de mi fortuna. | 460 | | | |
|  | |
|  |  |
|  | |
| *(Vanse, y salen ANTONIA y DON DIEGO)* |  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | No entráis con malos alientos |  | | de servir y de medrar. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Señor, que llega a fiar |  | | amorosos pensamientos, |  | | ya dice que sus intentos | 465 | | muestran indicios de amor, |  | | de hacer merced y favor. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Vos le tenéis merecido, |  | | pero para mí no ha sido |  | | sino desprecio y rigor. | 470 | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Señora, yo entré a servir |  | | a un Príncipe, que en grandeza |  | | igualaba a su nobleza, |  | | no tengo más que decir |  | |  | | | | | |  | | | |  | | siéndome forzoso huir, | 475 |  |  |  | | de mi patria hallé mi amparo |  |  |  |  | | en vos, que fue mi reparo, |  |  |  |  | | y era justo, Antonia bella, |  |  |  |  | | que la luz de tal estrella |  |  |  |  | | me guiase a Sol tan claro. | 480 |  |  |  | | Desde que en la Vega os vi, |  |  |  |  | | y atrevido llegue a hablaros, |  |  |  |  | | propuso el alma adoraros, |  |  |  |  | | y puso su centro allí, |  |  |  |  | | que de mi patria salí, | 485 |  |  |  | | como quien ya se destierra |  |  |  |  | | para servir en la guerra |  |  |  |  | | a Carlos; pero ya estoy, |  |  |  |  | | donde asegurando voy |  |  |  |  | | las desdichas de mi tierra. | 490 |  |  |  | | Y luego aquel mismo día, |  |  |  |  | | que el Marqués me recibió, |  |  |  |  | | al momento me habló |  |  |  |  | | en el amor que os tenía, |  |  |  |  | | con que así como decía | 495 |  |  |  | | su pensamiento, iba el mío |  |  |  |  | | desechando el mucho brío |  |  |  |  | | con que os amaba y quería. |  |  |  |  | | Venció el amor y el temor, |  |  |  |  | | y di la esperanza al viento, | 500 |  |  |  | | vive Dios, que en esto miento. |  |  |  |  | | *(Aparte)* |  |  |  |  | | Que nunca la tuve amor, |  |  |  |  | | y del que tengo en rigor |  |  |  |  | | me está matando en ausencia. |  |  |  |  | | ¡Ay mi Isabel qué paciencia | 505 |  |  |  | | podré pedir a los cielos!, |  |  |  |  | | que con amor siempre hay celos, |  |  |  |  | | y con celos no hay paciencia. |  |  |  |  | | Diome las joyas que os di, |  |  |  |  | | tabíes y primaveras, | 510 |  |  |  | | que os trujese, y tan de veras |  |  |  |  | | en su amor le conocí, |  |  |  |  | | que de su casa salí, |  |  |  |  | | prometiendo la mudanza, |  |  |  |  | | que desde la confianza | 515 |  |  |  | | que hizo de mi valor, |  |  |  |  | | salió dueño mi temor, |  |  |  |  | | y despidió la esperanza. |  |  |  |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Don Diego desde aquel día |  | | que el Marqués me quiso bien, | 520 | | no le traté con desdén, |  | | y su amor entretenía; |  | | pero como presumía |  | | de mi amor lo que es razón, |  | | temblaba de mi opinión. | 525 | | Y así del mundo me guardo, |  | | y a un Príncipe tan gallardo |  | | no le he mostrado afición. |  | | Si vos me queréis, yo haré |  | | que el Marqués no se disguste | 530 | | de que os quiera, y antes guste |  | | de que yo la mano os dé, |  | | que de su grandeza sé, |  | | que ha de volver por mi honor, |  | | siempre fue casto su amor, | 535 | | que son, donde no se alcanza, |  | | principios de la esperanza, |  | | pensamientos de señor. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Vos lo decís harto bien, |  | | pero yo lo haría muy mal | 540 | | si a dueño tan principal |  | | le fuera traidor también, |  | | y aunque no lo diga bien, |  | | tengo Antonia por muy cierto, |  | | que tendrá el odio encubierto, | 545 | | y señores con enojos, |  | | más despiden con los ojos |  | | que con rigor descubierto. |  | | Hacer que el Marqués lo quiera |  | | no tengo por imposible, | 550 | | si él se promete posible |  | | lo que por su boca espera, |  | | quereldo, pues persevera |  | | en amaros, que es rigor |  | | casarle, si os tiene amor, | 555 | |  | | | | | |  | | | |  | | que no estará bien casado |  |  |  |  | | marido, que fue criado, |  |  |  |  | | donde hubo galán, señor. |  |  |  |  | |  |  |  |  |  | | | |
|  | |
| *(Vase, y salen el REGIDOR y JUANA)* |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REGIDOR | |  |  | | --- | --- | | Pienso que te ha de agradar, |  | | que yo lo estoy por estremo, | 560 | | la criada que ha traído |  | | Antonia nuestro casero. |  | | Llegad, no estéis temerosa, |  | | conoced a vuestro dueño. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Dadme, señora, las manos. | 565 | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Qué linda persona, cierto |  | | que te agrada con razón. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BENITO | |  |  | | --- | --- | | En toda la Sagra creo |  | | que no hay moza de su talle, |  | | brío, limpieza y aseo. | 570 | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  | | --- | | ¿Cómo os llamáis? | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿Yo señora? |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  | | --- | | Vos pues. | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | A servicio vuestro, |  | | Juana. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BENITO | |  |  | | --- | --- | | Sí, señora Juana, |  | | que era mi padre su abuelo, |  | | murió, y huérfana quedó, | 575 | | a fe que viene de buenos. |  | | Criola el cura su tío, |  | | esta grande y los mancebos |  | | del lugar son con las mozas |  | | como los tordos, que en viendo | 580 | | colorear mal maduras, |  | | las guindas, andan en celo, |  | | hasta que las dan picadas |  | | si se descuidan los dueños. |  | | Por eso la traigo acá. | 585 | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Hicistes como discreto, |  | | que Juana es gallarda moza, |  | | dispuesta y de lindo cuerpo. |  | | ¿Y el sobrenombre? |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | De Illescas. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BENITO | |  |  | | --- | --- | | Sí, señora, que su abuelo | 590 | | se llamó Pedro de Illescas, |  | | y Juan de Illescas el viejo, |  | | fue tío de Alonso Aguado, |  | | que señora el parentesco |  | | de los Illescas no es, | 595 | | la alcuña de mi abolengo. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué haciendas sabéis hacer? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Las que por allá sabemos, |  | | lavar, masar y hacer red. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Del buen talle mi contento, | 600 | | regalar quiero a Benito. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REGIDOR | |  |  | | --- | --- | | Y yo también darle quiero |  | | un vestido que se ponga |  | | las fiestas. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BENITO | |  |  | | --- | --- | | Los pies le beso. |  | | | |
|  | |
| *(Vase ANTONIA y el REGIDOR)* |  |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Oye tío, traiga el arca. | 605 | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BENITO | |  |  | | --- | --- | | Al otro mercado vuelvo. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Si allá viniere mi primo, |  | | diga que estás en Toledo. |  | | *(Vase BENITO)* |  | | Sale la nave próspera y bizarra |  | | de Flandes con inquietas banderolas, | 610 | | y sin temor de caminar a solas, |  | | las áncoras del puerto desamarra. |  | | Entra en el golfo, deja atrás la barra, |  | | el mar se altera, y en dos horas solas, |  | | les deja el viento entre las pardas olas, | 615 | | como granizo helado, o verde parra. |  | | Mas siendo entonces su furor ensayos, |  | | viendo que sale el Sol, y hay mar bonanza, |  | |  | | | | | |  | | | |  | | en ánimo se truecan sus desmayos. |  |  |  |  | | Así viendo del cielo la mudanza, | 620 |  |  |  | | adoro los celajes de sus rayos, |  |  |  |  | | viendo el temor, alivio la esperanza. |  |  |  |  | | | |
|  | |
| *(Sale INÉS)* |  |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿Sois vos la recién venida? |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿Y vos quien sirve esta casa? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Soy quien se huelga de veros, | 625 | | tan compuesta y aliñada. |  | | Que la que se fue tenía |  | | el traje como la cara, |  | | vos seáis muy bien venida. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Vos seáis muy bien hallada. | 630 | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Vos habéis tenido dicha, |  | | y elección muy acertada, |  | | a casa venís, que creo |  | | que os hallaréis bien pagada |  | | del trabajo y del servicio. | 635 | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿Es de condición muy brava |  | | la señora doña Antonia? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Es un ángel, una santa, |  | | a nadie en toda su vida |  | | dijo una mala palabra, | 640 | | casa en fin donde no hay |  | | señora mayor, que basta |  | | para que puedan vivir |  | | con libertad las criadas. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Cierto, que lo tengo a dicha, | 645 | | ya que salgo de mi casa. |  | | | |
|  | |
| *(Sale DON FERNANDO)* |  |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  | | --- | | ¿Inés? | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | INÉS | |  | | --- | | Señor. | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Esa ropa |  | | viene de larga jornada. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Gracias a Dios, que ya tengo |  | | quien me ayude a jabonarla. | 650 | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  | | --- | | ¿Quién? | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Juana, recién venida. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Por Dios, que es tan buena Juana, |  | | que puede lavar al Rey. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | JUANA | |  | | --- | | ¿Quién es este? | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Hijo de casa. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿De casa, o del Regidor? | 655 | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Del Regidor, ¡qué ignorancia! |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Como yo vengo de Olías, |  | | no sé de Toledo nada, |  | | señor, aquí ya lo veis, |  | | vengo a servir. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Perdonalda, | 660 | | que no sabe más agora. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | La ropa mande sacarla, |  | | que quien allá lava angeo, |  | | tendrá por guantes la holanda. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Si las almas se vistieran | 665 | | camisas, bella aldeana, |  | | lavar tus manos pudieran |  | | las camisas de las almas. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¡Ay lo que ha dicho, señor! |  | | Hola Inés, ¿úsase en Francia | 670 | | traer las almas camisas? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Díselo, porque le agradas, |  | | que son encarecimientos |  | | de verte las manos blancas. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Como vengo de Olías, | 675 | | no sé de Toledo nada. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | A ver Juana esas patenas, |  | | bravos corales y sartas. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Hágase allá, ya lo entiendo, |  | | ¿piensa que soy ignoranta? | 680 | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | ¡Qué diese naturaleza |  | | a tal hermosura y gracia, |  | | tan rústico entendimiento! |  | | Oye, espera, tente, para. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Este se quedó, señor. | 685 | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | ¡Qué arisca que es la villana! |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿Yo morisca? Malos años, |  | | cristiana vieja, y muy rancia. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Que no digo sino arisca. |  | | | |
|  | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Pregunte en toda la Sagra, | 690 | | qué gente son los Illescas. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | No sé quien ha entrado en casa. |  | | | |
|  | |
| *(Sale ESTEBAN)* |  |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Está don Fernando aquí? |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  | | --- | | ¿Qué hay Esteban? | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Que te llama |  | | el Marqués, mi señor. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Voy. | 695 | | *(Vase)* |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Mira que en el patio aguarda, |  | | pues Inés no hay más hablar, |  | | toda la lealtad se acaba |  | | en habiendo ausencia. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Yo |  | | no hablo a quien no me habla. | 700 | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Hablar y abrazar, Inés. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué me trae de la jornada? |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Es poco traerme a mí? |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Es de la jornada nada. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Por donde quiera que voy | 705 | | hallo amor brava abundancia, |  | | no pienso que hay en el mundo |  | | otra cosa más usada, |  | | los retirados y graves |  | | de que se admiran y espantan, | 710 | | si ignoran como nacieron, |  | | es temeraria ignorancia, |  | | así se conserva el mundo. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Quién es aquesta villana |  | | de tan lindo talle y brío? | 715 | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Salga fuera noramala, |  | | y no sea bachiller, |  | | que es recién venida a casa. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Labradora de sentidos, |  | | pespuntadora de entrañas, | 720 | | ojos de brillante espejo, |  | | que en mirándote retratas, |  | | lindo del cabello al pie, |  | | honra ilustre de la Sagra |  | | por el delantal famosa, | 725 | | y por el sayuelo hidalga, |  | | ¿labras vidas o heredades?, |  | | que pienso que tus pestañas |  | | son agujas de tus ojos, |  | | pues que con sus niñas labras. | 730 | | Vuelve esa cara, ¡ay qué linda! |  | | Vive Dios, que tiene estampas |  | | de coger almas con queso, |  | | como eres toda de natas. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | INÉS | |  | | --- | | Esto sufro. | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Diga Inés, | 735 | | ¿es también hijo de casa |  | | este señor barbipollo? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Esto le parece falta? |  | | ¿Es mejor cuatro bigotes, |  | | en cuyas espesas ramas | 740 | | haya soto de conejos? |  | | Porque yo no sé que valgan |  | | más que para ser escobas, |  | | barrer y regar la cara. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Como yo vengo de Olías, | 745 | | no sé de Toledo nada. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | INÉS | |  | | --- | | Señor, viene. | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | A la cocina. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Sube esa escalera Juana. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Juana me ha muerto, señores, |  | | reñí con ella sin armas; | 750 | | que virotazo me ha dado. |  | | *(Vase)* |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Ah traidor, ¿así me pagas |  | | tanto amor, tanta amistad? |  | | Juana en esta buena entrada. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | No temas Inés, que soy | 755 | | un cuerpo que anda sin alma, |  | | una cifra no entendida, |  | | una escritura borrada, |  | | una sombra que anda en pena, |  | | y una pena en sombras tantas, | 760 | | que solo un Sol que está ausente |  | | puede con su lumbre clara |  | | descifrarle y darle vida, |  | | gloria, gusto y esperanza. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | INÉS | |  | | --- | | No te entiendo. | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Ni es posible. | 765 | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Loca me pareces, Juana. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Como yo vengo de Olías, |  | | no sé de Toledo nada. |  | | | |

**Acto II**

*Salen DON DIEGO y el MARQUÉS*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Las fábulas de Ovidio a pensar llego |  | | en lo que vienes refiriendo agora. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Desde ese corredor miré don Diego |  | | a Venus transformada en labradora; |  | | parece el agua entre sus manos fuego, | 5 | | baña el Tajo cristal, y ella le dora, |  | | que si a sus manos cándidas se atreve, |  | | las doradas arenas vuelve nieve. |  | | Muchas veces don Diego entretenido, |  | | mirando el Tajo que mi casa baña, | 10 | | he visto damas, músicos he oído, |  | | que es en Toledo la mejor de España. |  | | Pero en el instrumento referido, |  | | la labradora, que Sirena engaña, |  | | con voz tan celestial cantó de suerte | 15 | | que estatua de sus manos me convierte. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Mujer de tales prendas y tal brío, |  | | ¿lava de la manera que refieres?, |  | | ¿con instrumento tan helado y frío? |  | | Me obliga a que presuma que la quieres. | 20 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | El talle, el aire, el gusto, el modo, el brío |  | | dan sangre y calidad a las mujeres, |  | | no hay en el gusto más razón que el gusto, |  | | que aquello es justo, con que yo me ajusto, |  | | conviene la igualdad al casamiento, | 25 | | a los estados, no a los accidentes. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Amor es un primero movimiento, |  | | que nace de igualar inconvenientes, |  | | bien pueden consumar el casamiento |  | | dos personas de estados diferentes, | 30 | | mas qué quieres hacer, que si te agrada, |  | | mejor es pobre y fácil, que endiosada. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  | | --- | | ¿Estebanillo, Esteban? | |

*(Sale ESTEBAN)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ESTEBAN | |  | | --- | | Señor. | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Dadme |  | | un arcabuz, salir al Tajo quiero. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Quieres, señor, que alguna gente llame? | 35 | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | El desengaño con la vista espero. |  | |

*(Vase ESTEBAN)*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Cuando viendo la cerca me desame, |  | | más contento tendré que considero. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Las distancias desmienten a los ojos, |  | | no son de tu valor claros despojos. | 40 | |

*(Sale ESTEBA)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ESTEBAN | |  | | --- | | Aquí está el arcabuz. | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Toma don Diego |  | | ese arcabuz. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Dos bandas de palomas |  | | andan por esas peñas, aunque luego |  | | del verde monte suben a esas lomas. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Vamos a ver si en tal desasosiego | 45 | | se templará la llama de mi fuego. |  | |

*(Vanse, y salen JUANA, INÉS y los músicos)*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | Pon la ropa en ese suelo, |  | | que aquí habemos de bailar. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | No me mandes alegrar, |  | | que más cuidado recelo. | 50 | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | Deja agora tus tristezas, |  | | que los músicos se irán. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Otro día volverán. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | Que cansada estás si empiezas, |  | | no te entiendo, una vez eres | 55 | | entendida y cortesana, |  | | y otra rústica villana. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Soy de tornasol, ¿qué quieres? |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | Que mudes de tornasol. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | No ha de tener mi tristeza | 60 | | en ningún color firmeza, |  | | hasta que torne mi Sol. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué Sol, ni qué disparate? |  | | Ponte aquesas castañuelas. |  | |

*(Salen el MARQUÉS, DON DIEGO y ESTEBAN)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Quita al halcón las pigüelas, | 65 | | será del viento acicate, |  | | que de palomas fregonas |  | | he visto una banda allí. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  | | --- | | ¿Quieren bailar? | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Señor sí. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Mira que hay muchas personas, | 70 | | hola Inés, dime quién es, |  | | el de la banda y cadena. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | Es el Marqués de Villena. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Válgame Dios, ¿el Marqués? |  | | Toquen, y vaya de joya. | 75 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Ya no lleva aqueste río |  | | nieve pura y cristal frío, |  | | sino reliquias de Troya. |  | |

*(Los músicos cantan y bailan)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MÚSICOS | |  |  | | --- | --- | | Por el río de mis ojos |  | | nadando quiero pasar, | 80 | |  | | | | | |  | | | |  | | y las olas de mis ojos |  |  |  |  | | dicen que me han de anegar. |  |  |  |  | | Cuando el ausencia porfía, |  |  |  |  | | quién vencerá su aspereza, |  |  |  |  | | nadando va mi tristeza, | 85 |  |  |  | | por llegar a su alegría, |  |  |  |  | | y nunca puedo alcanzar |  |  |  |  | | mis deseados despojos, |  |  |  |  | | y las olas de mis enojos |  |  |  |  | | dicen que me han de anegar. | 90 |  |  |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | ¡Ay tal nadar, y tal río!, |  | | ¡tales olas, tal donaire! |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Si esto nada por el aire, |  | | con tales brazos y brío, |  | | ¿qué nadará por la tierra? | 95 | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Quedaos vosotros aquí. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| JUANA | |  | | --- | | Hola, viene el Marqués. | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿Sí? |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Si él la tira, no la yerra. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Por el alto corredor |  | | de donde veo este río, | 100 | | vi labradora ese brío, |  | | que en dama fuera mejor, |  | | cuanto me agradaste allá |  | | lo confirme aquí de suerte, |  | | que sin seso vengo a verte. | 105 | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Inés burlándose está. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| INÉS | |  | | --- | | Claro es eso. | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Vete Inés |  | | con mis criados un poco. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Sí haré, que he visto aquel loco, |  | | Juana, entretén al Marqués. | 110 | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Juana, en efeto, os llamáis. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Para lo que le cumpliere. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Del nombre Juana se infiere |  | | la gracia con que matáis; |  | | porque al revolver la luz | 115 | | de esos ojos, no hay despojos |  | | que no maten vuestros ojos. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Aténgome al arcabuz. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  | | --- | | ¿Y de adónde sois? | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | No sé |  | | si se lo diga. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Decid. | 120 | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Al gigante de David |  | | quite vuesasté la G. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  | | --- | | ¿De Olías sois? | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Acertó, |  | | han vido quien se lo dijo. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Amor, que en tus ojos fijo | 125 | | luz de tu patria me dio, |  | | puede ser que la belleza |  | | supla un rudo entendimiento, |  | | de que me agrade me afrento, |  | | que es un noble bajeza. | 130 | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Quedo, quedo, que no es tanta |  | | la ignorancia. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿De qué modo? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Bien, señor, lo alcanzo todo, |  | | y la Corte a nadie espanta, |  | | yo no volviera por mí, | 135 | | como vuestra ofensa fuera |  | | del entendimiento a fuera, |  | | por mi entendimiento sí. |  | | El exterior aposento, |  | | se afrenta quien le desalma, | 140 | | y así es volver por el alma |  | | defender mi entendimiento. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿Cómo hablaste rudamente, |  | | y agora con discreción, |  | | pues ya tus palabras son | 145 | | en estilo diferente? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Soy de un lugar rudo parto, |  | | pero para juegos breves, |  | | tengo. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  | | --- | | ¿Qué? | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Dos treinta y nueves, |  | | y el que yo quiero descarto. | 150 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | No es mala la fullería, |  | | de suerte que el juego entablas, |  | | en dos lenguas y en dos hablas. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Como me sucede al día, |  | | que en cierto mal importuno, | 155 | | aunque no es para villanas, |  | | tengo el gusto con cuartanas, |  | | huelgo dos, y callo el uno. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | No sé si puedo entender |  | | de tu estilo y tu presencia, | 160 | | que es segura tu inocencia. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Pues, ¿en qué lo echáis de ver? |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Ahora bien, espera aquí. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Esto me faltaba agora. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Don Diego, esta labradora | 165 | | me tiene fuera de mí, |  | | háblala y di que me vea, |  | | que quiero mudarla el traje, |  | | tú Inés, vete, y ese paje, |  | | vientos de sus pasos sea. | 170 | | Esto sin replica. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | Adiós. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | No le digas a tu ama |  | | palabra. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¡Qué mala fama |  | | tenemos! |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Hablad los dos. |  | |

*(Vanse)*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Discreta y bella serrana, | 175 | | el Marqués manda que os hable. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿El Marqués a mí?, ¿por qué? |  | | Idos con Dios y dejadme. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | ¡Cielos, qué es esto que veo! |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Ojos sufrís que me engañe | 180 | | la imaginación, ¿qué es esto |  | | don Juan? |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | ¿Tú en aqueste traje? |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Siguiéndote, señor mío. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Habla pues, no te recates, |  | | no nos vean abrazar, | 185 | | que demostraciones tales |  | | arguyen conocimientos, |  | | dicen amistades grandes. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Con el nombre de Leonarda |  | | peregriné los umbrales | 190 | | que hay desde León a Olías, |  | | allí paré y a buscarte |  | | envié a Leonardo, y viendo |  | | que en diluvios de pesares |  | | fue cuervo, salí yo misma. | 195 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Bien dices, la oliva traes |  | | en esa amorosa boca, |  | | dame reina de las aves |  | | en el arco hermoso |  | | de los divinos celajes, | 200 | | que en tus ojos amanece, |  | | que yo por lo que tú sabes, |  | | iba por servir a Carlos, |  | | que en Italia, Francia y Flandes |  | | tiene guerras de envidiosos | 205 | | de sus blasones esmalte. |  | | Serví con nombre fingido |  | | a un Príncipe, que en la sangre |  | | y valor no reconoce |  | | al macedonio Alexandre. | 210 | | Don Diego Pacheco soy, |  | | aunque soy don Juan del Valle, |  | | como tú Leonarda agora, |  | | doña Isabel de Nevares; |  | | mas ay de mí, que no hay dicha | 215 | | segura por todas partes, |  | | que para comprar placeres, |  | | es la moneda pesares. |  | | Quiere el Marqués mi señor, |  | | que en sus amores te hable, | 220 | | que su voluntad te diga, |  | | que su tercera me llame |  | | señora de mi señor, |  | | quiere que pueda llamarte, |  | | que como el Sol, aunque tenga | 225 | | obscuras nubes delante, |  | | por entre pardos resquicios, |  | | con rayos dorados sale. |  | | Así el Sol de tu nobleza, |  | | por entre toscos celajes | 230 | | descubre los rayos bellos |  | | de tu generosa sangre, |  | | no sé qué habemos de hacer. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Agravio don Juan me haces |  | | en no confiar de mí | 235 | | lo que las mujeres valen |  | | en las adversas fortunas, |  | | que son diamantes amantes |  | | las entrañas de los montes, |  | | no crían tan duros jaspes, | 240 | | que bronce como su pecho, |  | | corresponde incontrastable |  | |  | | | | | |  | | | |  | | a los golpes de la Luna, |  |  |  |  | | que ferocidad tan grande, |  |  |  |  | | como una mujer que quiere. | 245 |  |  |  | | Vete y dile que no trate |  |  |  |  | | de vencer con intereses, |  |  |  |  | | Ledas firmes, nobles Dafnes, |  |  |  |  | | que pues le sirves, y puedes |  |  |  |  | | entrar a verme y hablarme, | 250 |  |  |  | | no quiero que aquí nos vean, |  |  |  |  | | aunque el dejarte me mate, |  |  |  |  | | adiós mi sola verdad. |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Adiós destas venas sangre, |  | | alma deste firme pecho | 255 | | vive en sus brazos constante. |  | |

*(Vase DON DIEGO, y sale ESTEBAN)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ESTEBAN | |  | | --- | | ¿Fuese don Diego? | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Ya es ido. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | No le he contado al Marqués |  | | que te había conocido, |  | | Juana, temiendo después | 260 | | tu desengaño y mi olvido, |  | | entre los puros cristales, |  | | que de arenas de oro al Tajo |  | | cubren peñas desiguales, |  | | con rostro sereno y bajo | 265 | | lavaba el amor pañales. |  | | Ya riendo, ya llorando, |  | | ya torciendo, ya contando |  | | a Inés sus pasados cuentos, |  | | camisas y pensamientos | 270 | | vide a Juana estar lavando. |  | | Con más belleza y traición, |  | | que pasando el mar a Europa, |  | | entre canción y canción |  | | acepillaba la ropa | 275 | | con el dichoso jabón. |  | | Las manos de blancas natas, |  | | de lavar y ser ingratas |  | | no se quejaban a Inés, |  | | viendo que estaban los pies | 280 | | en el río y sin zapatas. |  | | El agua en cercos y enredos |  | | se los lava y se los besa, |  | | y como se estaban quedos, |  | | ¿quién fuera arena traviesa | 285 | | que le anduviera en los dedos? |  | | Juana el rostro levantando, |  | | mirome y fuime acercando, |  | | de suerte que mi intención |  | | dije con el corazón, | 290 | | y dejela suspirando. |  | | Tú, pues que mi muerte tratas, |  | | con tus ojos homicidas, |  | | con que el alma me arrebatas, |  | | di Juana, ¿por qué me olvidas? | 295 | | Di Juana, ¿por qué me matas? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Esteban, yo soy amiga |  | | de Inés, y no es bien se diga |  | | que le he sido desleal, |  | | mira que le pagas mal | 300 | | lo que te quiere y te obliga. |  | | Vete a servir a tu dueño, |  | | que de no hacerla traición, |  | | mi palabra y fe te empeño, |  | | y fuera desta ocasión, | 305 | | otro amor me quita el sueño, |  | | cojo la ropa, y adiós. |  | |

*(Vase JUANA)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Juana, Juana, mala tos |  | | te la quite, fuentes, ríos |  | | ayudad mis desvaríos, | 310 | | que quiero quejarme en vos. |  | | Ea ninfas de Helicona, |  | | hoy tenéis nueva Corona |  | | de laurel, que en vuestro polo |  | | muere amando un paje Apolo, | 315 | | por una Dafne fregona. |  | |  |  | |

*(Vase, y salen ANTONIA  
y DON FERNANDO)*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | ¿De esa manera lo dices? |  | | Tú eres hombre de valor. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Prueba Antonia que es amor, |  | | porque no te escandalices. | 320 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Sí, pero un hombre Fernando |  | | de tu obligación, es justo |  | | que ponga en sujeto el gusto |  | | digno de sus ojos. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Cuando |  | | viene amor por accidente, | 325 | | no se le da a la elección |  | | voto, como en la razón, |  | | que es calidad diferente, |  | | y Antonia yo me resuelvo |  | | en que me muero por Juana. | 330 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Tienes alma tan tirana, |  | | que las espaldas te vuelvo. |  | | *(Vase)* |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | No digas tal, que es locura, |  | | aunque ya a tan necia vienes, |  | | que puedo pensar que tienes | 335 | | envidia de su hermosura. |  | |

*(Sale DON DIEGO)*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | En vuestra busca Fernando |  | | vengo con grande contento. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Pedidme albricias a mí, |  | | pues que mi gusto es el vuestro. | 340 | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Hallé una joya perdida. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Por muchos años y buenos, |  | | pues venís con tanto gusto, |  | | no era de pequeño precio. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Era un hermoso diamante, | 345 | | sortija de un casamiento, |  | | que podrá ser que algún día. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| FERNANDO | |  | | --- | | Enseñádmele. | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | No puedo, |  | | que le he dejado a guardar; |  | | mas enseñarle prometo, | 350 | | ¿qué hacíais? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Aquí estaba, |  | | dando esperanzas al viento, |  | | y riñendo con mi hermana. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Son diferentes efetos. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Quiero enseñaros la causa. | 355 | | Juana. |  | |

*(Sale JUANA)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| JUANA | |  | | --- | | Señor. | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Dadme luego |  | | un jarro de agua, las manos |  | | manché de tinta escribiendo. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Voy por fuente, agua y toalla. |  | | *(Vase)* |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué os dicen mis pensamientos?, | 360 | | ¿ríñeme bien doña Antonia? |  | | Haréis burla de mí y dellos. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Burla, ¿por qué sino he visto |  | | más airoso talle y cuerpo, |  | | que el de aquesta labradora, | 365 | | aunque perdone Toledo? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Para que me deis disculpa |  | | os la enseño, que no quiero |  | | que la alabéis. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Bien seguro |  | | podéis estar de mis celos. | 370 | |

*(Sale JUANA con agua, y toalla, y fuente)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Bien puede vuesamerced |  | | lavarse, que viene fresco, |  | | Tajo bañado de plata, |  | | desde el aljibe riendo. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  | | --- | | *(Aparte)* | | Mal podré tener paciencia, | 375 | | pues a cuantas partes llego |  | | hallo quien quiere a Isabel, |  | | si en León airados cielos, |  | | por dama airosa y gallarda, |  | | por labradora sirviendo, | 380 | | ¿a cuál hombre dio el amor |  | | tanta manera de celos? |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Echa nieve de esas manos, |  | | para que temple mi fuego. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿Nieve soy yo?, Guardarrama. | 385 | |  | | | | | |  | | | |  | | ¿Soy nube o helado cierzo? |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | ¿Parécete que un desdén |  | | no tiene fuerza de yelo? |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Yo no entiendo aquesas cosas. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Yo sí, Juana, que me muero | 390 | | por esas niñas hermosas; |  | | echa más agua. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Estaos quedo, |  | | pues que ya os habéis lavado, |  | | tomad la toalla luego, |  | | que me aguarda a quien le pesa. | 395 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Y de suerte, que sospecho |  | | que estoy rogando a mis ojos |  | | no crean lo que están viendo. |  | |

*(Sale INÉS)*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿Con qué espacio Juana estás, |  | | déjasme a mí? |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué te dejo? | 400 | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | Cuánto hay que hacer hoy en casa. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿Piensas Inés que me huelgo |  | | de estar aquí? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Deja Inés, |  | | que la conozca don Diego, |  | | que le he dicho sus donaires. | 405 | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿Las ignorancias que tengo |  | | llama donaires, señor? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | Con ese entretenimiento |  | | se hará muy bien la comida, |  | | vendrá, señor, y tendremos | 410 | | pesadumbre por tu gusto. |  | |

*(Vase)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Ya, señor don Diego quedo |  | | para que os burléis de mí, |  | | que ha dado a mi costa en esto |  | | don Fernando mi señor. | 415 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Burlas Juana, no lo creo, |  | | de veras habla Fernando, |  | | y que tú respondes pienso |  | | con las mismas a su amor. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| JUANA | |  | | --- | | ¿Qué es amor? | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Amor es fuego. | 420 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Fuego de Dios en amor, |  | | ¿eso quiere un hombre cuerdo, |  | | que tenga mujer ninguna? |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Luego tampoco sospecho, |  | | ¿sabrás que es celos? |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Yo no. | 425 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Celos son bastardo efeto |  | | de amor, celos es locura |  | | en que da el entendimiento, |  | | celos es desamor propio, |  | | celos es vivir temiendo, | 430 | | que aquello que un hombre adora, |  | | quiere o mira a otro sujeto, |  | | por ausencia o por mudable |  | | condición. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿Celos es eso? |  | | Pues don Diego en vuestra vida | 435 | | los tengáis, que son de necios, |  | | tened amor y no más, |  | | que vuestros merecimientos |  | | son tales que por mi voto |  | | no tenéis de que tenellos. | 440 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Con esas seguridades |  | | nos engañan por momentos |  | | las mujeres. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué mujeres? |  | | ¿Por qué en eso hay más y menos? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Cese don Diego por Dios | 445 | | la plática, que sospecho |  | | que os debéis de enamorar. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Que ya lo estoy os confieso, |  | | ¿quiere os mucho? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Que es querer, |  | | tiene de diamante el pecho, | 450 | | tiene de mármol el alma, |  | | tiene el corazón de acero. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Pues yo pensé que os quería. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Vamos, y os iré diciendo |  | | los lances que me han pasado. | 455 | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Muriéndome voy de celos. |  | |

*(Vanse, y queda JUANA)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Cuando el sujeto que se quiere y ama, |  | | muestra tibieza y vive sin cuidado, |  | |  | | | | | |  | | | |  | | es darle celos la razón de Estado. |  |  |  |  | | De amor que más provoca, incita y llama, | 460 |  |  |  | | canta con celos en la verde rama |  |  |  |  | | del olmo el ruiseñor, que vio en el prado, |  |  |  |  | | a quien sigue su prenda enamorado, |  |  |  |  | | y más cuando ella finge que desama. |  |  |  |  | | Contenta estoy con poca diligencia, | 465 |  |  |  | | en ver que despertaron mis desvelos, |  |  |  |  | | al dueño de mi amor por competencia. |  |  |  |  | | Muera a cuidados, mátenle recelos; |  |  |  |  | | porque cuando hay tibieza por ausencia, |  |  |  |  | | el remedio mejor es darle celos. | 470 |  |  |  | |

*(Sale ANTONIA)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Huélgome de hallarte aquí, |  | | que a solas hablar deseo |  | | contigo. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Que tienes creo |  | | la satisfación de mí, |  | | que siempre te merecí. | 475 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | La satisfación me obliga, |  | | a que mi pasión te diga, |  | | escúchame Juana. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Escucho. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | El amor me obliga a mucho. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Tu criada soy y amiga. | 480 | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Quiero un secreto pedirte. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Aquí a tu servicio estoy. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Tengo un mal, Juana, en que doy |  | | difícil de persuadirte, |  | | que es un infierno de fuego: | 485 | | ¿conoces este don Diego, |  | | amigo de don Fernando? |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Agora estaban hablando |  | | los dos, y se fueron luego. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Ese de cuánto hay en mí, | 490 | | es dueño que adoro y quiero. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  | | --- | | *(Aparte)* | | A celos, qué mal agüero |  | | fue alabarme de que os di. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Agora has de hacer por mí, |  | | ¿sabes su casa? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿No es | 495 | | en la casa del Marqués?, |  | | *(Aparte)* |  | | ¡Ay ingrato dueño mío! |  | | que es la que cae hacia el río, |  | | adonde me lleva Inés. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Es casa tan conocida, | 500 | | que no la puedes errar, |  | | un papel le has de llevar, |  | | Juana, que le va la vida |  | | a mi esperanza perdida. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| JUANA | |  | | --- | | ¿A quién señora? | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | A don Diego. | 505 | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| JUANA | |  | | --- | | Pensé que al Marqués. | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Y luego |  | | de mi parte le dirás. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Basta, no me digas más. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Esto, mi Juana te ruego. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Eso mi ama haré yo, | 510 | | *(Aparte)* |  | | aunque de muy mala gana. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Pues entra, y darete Juana |  | | el papel. |  | |

*(Vase ANTONIA)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¡Qué presto halló |  | | castigo quien se burló, |  | | paciencia para sufriros, | 515 | | amor!, ¡ay tristes suspiros, |  | | celos no costéis tan caros, |  | | que cuánto me agrada el daros, |  | | me entristece el recebiros! |  | |  |  | |

*(Vase, y salen el MARQUÉS y DON DIEGO)*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Buena respuesta has traído. | 520 | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | No he visto tal condición. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Siempre esta resolución |  | | gente rústica ha tenido. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Con sus iguales se entienden, |  | | que indignas de prendas tales | 525 | | de los hombres principales, |  | | bravamente se defienden, |  | | tus razones la cansaron, |  | | tus promesas la ofendieron, |  | | tus dádivas no rindieron, | 530 | | ni tus dichas alcanzaron; |  | | finalmente he sospechado, |  | | que vencer esta mujer, |  | | más difícil ha de ser |  | | que romper un monte helado. | 535 | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Mira don Diego, quien ama |  | | no se ha de cansar tan presto. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Antes bien a un pecho honesto |  | | obliga cuando desama. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Si aquesta mujer me amara, | 540 | | al instante que me viera, |  | | por mucho que la quisiera, |  | | por mujer vil la dejara. |  | | Vuelve a hablarla, que rogando |  | | y prometiendo ha de ser | 545 | | conquistar una mujer, |  | | que no haciendo y despreciando. |  | | Háblala de parte mía, |  | | y no te canses de hablar |  | | que no se ha de conquistar | 550 | | una mujer en un día. |  | | *(Vase)* |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Porque de partes me asalta |  | | la fortuna, ¿qué paciencia |  | | ha de tener mi prudencia, |  | | o qué desdicha me falta? | 555 | | Si no es dejando esta tierra, |  | | ¿cómo he de poder vivir? |  | | Pienso que he de proseguir |  | | de Carlos Quinto la guerra. |  | | Pasarme a Italia es mejor, | 560 | | pues tan mal nos va en España, |  | | no podré si me acompaña |  | | en cualquiera parte amor. |  | | Pero cansado y ausente, |  | | ¿quién me lo puede estorbar? | 565 | |

*(Sale JUANA)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Dicha he tenido en hallar |  | | a mi enemigo presente. |  | | Que esté solo y en tal puesto; |  | | masburlose amor conmigo, |  | | qué tarde se halla un amigo, | 570 | | y un enemigo, qué presto. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  | | --- | | ¿Quién es? | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | La que ya no es. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  | | --- | | ¡Oh, qué gracia! | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| JUANA | |  | | --- | | ¿Es mucha? | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Es tanta |  | | que por mujer no me espanta, |  | | en fin, ¿buscas al Marqués? | 575 | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| JUANA | |  | | --- | | ¿Qué Marqués? | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | El que está aquí, |  | | y despreciábasle allá. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Este papel te dirá |  | | si vengo a buscarte a ti. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | ¿Papel para mí?, ¿de quién? | 580 | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| JUANA | |  | | --- | | De tu dama. | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Tú lo eras, |  | | antes que a buscar vinieras, |  | | a quien te obliga tan bien. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Dejémonos de porfías, |  | | toma el papel. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | ¿Tienes seso? | 585 | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| JUANA | |  | | --- | | Toma y responde. | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Confieso |  | | las obligaciones mías. |  | | Pero en poniendo los pies |  | | a donde estás, se acabaron, |  | | pues en efeto buscaron | 590 | | livianamente al Marqués. |  | | Qué presto que te mudaste, |  | | yo debía hacerlo así, |  | | pues para venir aquí, |  | | a doña Antonia burlaste. | 595 | | Yo aseguro que dirías |  | |  | | | | | |  | | | |  | | que traerías el papel, |  |  |  |  | | para negociar con él |  |  |  |  | | lo que para ti querías. |  |  |  |  | | Y aun le harías escribir | 600 |  |  |  | | lo que ella no imaginaba, |  |  |  |  | | porque si al Marqués amaba |  |  |  |  | | pudiera tu amor decir, |  |  |  |  | | que a un tiempo engañaba a tres, |  |  |  |  | | y aun a cuatro, pues amando, | 605 |  |  |  | | tú engañabas a Fernando, |  |  |  |  | | a mí, a Antonia y al Marqués. |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿Ha dicho vuesa merced? |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Poco para tal traición. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Pues oiga por caridad, | 610 | | pues callé mientras habló. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Yo, ¿qué tengo que escuchar? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Que malas señales son |  | | el meter el pleito a voces; |  | | calle pues callaba yo. | 615 | | Doña Antonia, mi señora, |  | | me ha contado la afición |  | | que vuesa merced la olvida |  | | por el Marqués su señor. |  | | Cómo la quiso en llegando | 620 | | a Toledo, y que los dos |  | | se hablaron algunas veces |  | | en dulce conversación. |  | | Pero que después sirviendo |  | | el respeto le guardó | 625 | | que debe un buen escudero, |  | | que non sabe mentir non. |  | | Si es vuesa merced Marqués, |  | | pues por él le dejé yo, |  | | este Marqués he buscado, | 630 | | este fue a quien tuve amor, |  | | y este es a quien ya no quiero, |  | | y así con gran devoción |  | | le hago una reverencia, |  | | dejo el papel y me voy. | 635 | | Si le he dado pesadumbre, |  | | diga, dándome perdón: |  | | mensajero sois amigo |  | | non merecéis culpa non. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  | | --- | | Tente, escucha. | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿Que me tenga? | 640 | | Déjeme ir, que por Dios. |  | | que es poca el agua del Tajo |  | | para que lave su error. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  | | --- | | Oye, Isabel. | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué Isabel? |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  | | --- | | La que adoro. | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Juana soy. | 645 | | Suélteme. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  | | --- | | Tente. | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | El vestido |  | | que mi desdicha me dio. |  | |

*(Sale el MARQUÉS)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  | | --- | | ¿Qué es esto? | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Que no hay remedio |  | | que te quiera esta mujer, |  | | demonio debe de ser. | 650 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | A no estar vos de por medio |  | | nos matábamos aquí |  | | como cochinos, pardiez. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  | | --- | | ¿Tú en mi casa? | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Alguna vez |  | | este corredor subí. | 655 | | Y no he tenido advertencia |  | | de entrar acá, hasta que agora |  | | el mandallo mi señora |  | | me dio ocasión y licencia. |  | | Vengo a buscar a Fernando, | 660 | | que le queremos cortar |  | | unas camisas, y al dar |  | | el primer paso, temblando |  | | sale estotro escuderón, |  | | y dice que yo he de ser | 665 | | vuestra mujer, ¿qué mujer? |  | | Las de mi patria no son |  | | mujeres para Girones, |  | | ni Villenas, ni Pachecos, |  | | son de Illescas y Mazuecos, | 670 | | Toribios, Sanchos y Antones. |  | | Quédese, señor, con Dios, |  | | que el escudero algún día |  | | me pagará la porfía |  | | que hemos tenido los dos. | 675 | |  | | | | | |  | | | |  | | Yo le cogeré en mi casa. |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Pues yo, ¿qué ofensa te he hecho? |  | | Bien sabes, Juana, mi pecho. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Ya sé todo lo que pasa. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Juana, yo estimo tu honor, | 680 | | si don Diego te habló en mí, |  | | la culpa tuve, que fui |  | | quien le declaró mi amor. |  | | Entra, que quiero mostrarte |  | | mi casa, y darte un regalo. | 685 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | A fe, que no fuera malo |  | | dar celos a Durandarte; |  | | pero soy mujer de bien, |  | | y por esto me voy luego. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Tente, detenla don Diego. | 690 | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  | | --- | | Tente, escucha. | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿Vos también? |  | | Pues por vos me voy mijor. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Oye una palabra, Juana. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| JUANA | |  | | --- | | ¿Vos a mí? | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Fuerte villana, |  | | ya estima lo que fue amor. | 695 | |

*(Vanse, y salen ANTONIA y ESTEBAN)*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | ¿Tanto olvido en el Marqués? |  | | No debe de ser sin causa. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Con esta joya me envía; |  | | así todos me olvidaran. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Memoria quiero, y no joyas. | 700 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Desa manera se llaman; |  | | el que regala se acuerda, |  | | el que olvida no regala. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | ¿No ver ni hablar es regalo? |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Como a mí me regalaran, | 705 | | más que nunca me quisieran. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Pedir al galán la dama |  | | algo de su gusto, es cosa |  | | que obliga a servirla y darla. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Sí, que una dama a un galán | 710 | | que truchas le presentaba |  | | le pidió un trucho una vez, |  | | diciendo que le cansaban |  | | las truchas hembras, y el triste |  | | anduvo cuatro semanas | 715 | | buscando un trucho varón. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  | | --- | | ¿Y hallole? | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Dos trujo en agua, |  | | y dijo que las guardasen, |  | | porque después en la casta |  | | el macho conocería, | 720 | | viendo la trucha preñada. |  | | Pero, ¿qué me quieres dar, |  | | y contarete la causa |  | | del descuido del Marqués? |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Una cadena mañana. | 725 | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ESTEBAN | |  | | --- | | ¿Mañana? | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | ¿Pues es muy tarde? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | No, Antonia, mas pues aguardas |  | | a mañana, yo también |  | | quiero aguardar a mañana. |  | | *(Vase)* |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Lindo bellacón te has hecho. | 730 | | Inés, Inés. |  | |

*(Sale INÉS)*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué me mandas? |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  | | --- | | ¿Vino Juana? | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | Ya ha venido. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué hay de mis sucesos, Juana? |  | |

*(Sale JUANA)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| JUANA | |  | | --- | | Malas nuevas. | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | ¿Cómo así? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Hallé aquel hombre en la sala, | 735 | | di el papel, tomó el papel, |  | | y a las primeras palabras |  | | cruzó la cara a las letras. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | ¿Cómo?, ¿a las letras la cara? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Rasgándole en mil pedazos, | 740 | | y diciendo: «Si vuestra ama |  | | porfía, ireme a la guerra, |  | | que favor y merced tanta |  | | como me hace el Marqués, |  | | con traiciones no se pagan. | 745 | | Hoy me ha dado mil escudos, |  | | y un caballo que envidiaran |  | | los del Sol, a no ser de oro; |  | | que vale a peso de plata». |  | | Con esto me despedí, | 750 | |  | | | | | |  | | | |  | | pero diciéndole airada, |  |  |  |  | | cuando los hombres no quieren |  |  |  |  | | notables achaques hallan. |  |  |  |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  | | --- | | No te escucho más. | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Espera. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | No quiero escucharte nada, | 755 | | que no escucha libertades |  | | quien tiene sangre en el alma. |  | | *(Vase)* |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué dices de aquesto, Inés? |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué quieres que diga, Juana? |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Dichoso es este don Diego, | 760 | | todas le quieren. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | Bien, basta |  | | por ejemplo doña Antonia. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¡Ay quién de ti se fiara! |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿Tienes tú, Juana, también |  | | tu poco de amor? |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Estaba | 765 | | segura, y diéronme celos. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| INÉS | |  | | --- | | ¡Qué mala pedrada! | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Mala. |  | | Yo tengo, Inés de mis ojos |  | | dos vestidos en el arca, |  | | y quiero que los saquemos, | 770 | | porque me dicen que bajan |  | | estas tardes a la Vega |  | | muchos galanes y damas. |  | | Allí quiero ver mis celos, |  | | y tú sabrás quien los causa, | 775 | | sabrás tú mi pensamiento, |  | | y yo sabré quien me mata. |  | | Pero esto con gran secreto. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | En razón de Secretaria |  | | soy dinero de avariento, | 780 | | soy noche, bosque y montaña, |  | | soy pobre humilde que asiste |  | | a donde señores hablan. |  | | Soy libro que no se vende, |  | | que es la cosa que más calla; | 785 | | y para decirlo en breve, |  | | soy necesidad honrada. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Pues tomaremos dos mantos |  | | con ricas ropas y sayas, |  | | que quiero ver un secreto, | 790 | | si el que dices me acompaña. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | Está segura de mí. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Quiero ver si un hombre habla |  | | con una mujer que temo. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| INÉS | |  | | --- | | ¿Y luego? | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| JUANA | |  |  | | --- | --- | | Sacarle el alma. | 795 | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Acto III** | |
|  | |
| *Salen INÉS y JUANA con mantos* |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Esta es la Vega de Toledo, Juana, |  | | que doña Juana fuera bien llamarte, |  | | no acabo de mirarte y de admirarte, |  | | qué lindo talle y qué persona tienes. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿Cuándo me muero yo, de burlas bienes? | 5 | | ¡Ay, Inés, esto hacen galas y oro! |  | | No hay cosa que les dé mayor decoro, |  | | que vestir ricamente a las mujeres; |  | | cuando estas graves y damazas vieres |  | | atribuye a las galas la hermosura. | 10 | | | |
|  | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Si ellas no tienen la primer ventura, |  | | que es el nacer hermosas, no lo creas |  | | por más diamantes que en sus cuellos veas; |  | | ¿es posible, que tú villana fuiste? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Tú misma agora, Inés, te respondiste; | 15 | | ¿pues yo te he parecido gran señora |  | | con las galas, naciendo labradora? |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | INÉS | |  | | --- | | Mi ama es esta, cúbrete. | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | No acierto, |  | | que es de mis celos la ocasión advierto. |  | | | |
|  | |
| *(Salen DOÑA ANTONIA y una criada)* |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Aquí quiero sentarme, que esta tarde | 20 | | hace la Vega su vistoso alarde |  | | de la hermosura y galas de Toledo. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Inés, que nos conozcan tengo miedo. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Pues no le tengas, porque estás de suerte, |  | | que yo me admiro cuando llego a verte. | 25 | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | CRIADA | |  |  | | --- | --- | | Bellas damas, parecen forasteras. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  | | --- | | ¿A señoras hermosas? | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué te alteras? |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | ¿Quiérennos dar de tanto sol un rayo? |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Vuesa merced lo pida al mes de mayo. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  | | --- | | ¿Son de Toledo? | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿Para qué le importa? | 30 | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | ¡Qué bravos filos! Bravamente corta. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Pues advierta que somos sevillanas. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Quite dos letras y serán villanas. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | JUANA | |  | | --- | | ¿Si nos ha conocido? | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Calla necia. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Y ella que tanto del valor se precia | 35 | | enséñenos la cara, por su vida, |  | | porque viene muy larga y mal prendida. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Esa culpa será de las criadas. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | JUANA | |  | | --- | | ¿Criadas tiene? | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Muchas, tan honradas, |  | | que pueden ser sus amas. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | No lo crea, | 40 | | y mire ese galán que la pasea. |  | | | |
|  | |
| *(Sale DON DIEGO)* |  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Al campo saco las tristezas mías |  | | por ver si las venciese en desafío. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Inés, este es aquel ingrato mío. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿Luego don Diego fue quien te dio celos? | 45 | | | |
|  | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  | | --- | | A don Diego llegad. | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Inmensa dicha, |  | | ¿vos en la Vega? |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué mayor desdicha? |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Pues tú de mí, señora, ¿estás celosa? |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | JUANA | |  | | --- | | Di en esta necedad. | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Menos dichosa |  | | me prometí la tarde, pues os veo, | 50 | | no tengo que pedir a mi deseo, |  | | aunque correspondéis ingratamente. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | ¿Cómo queréis que sin temor intente |  | | serviros, si el Marqués os quiere tanto? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Estoy, Inés por descubrir el manto | 55 | | y hacer un desatino. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Espera un poco. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | No hay celos cuerdos, si el amor es loco. |  | | | |
|  | |
| *(Salen el MARQUÉS y ESTEBAN)* |  |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  | | --- | | ¿Es aquel don Diego? | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Él es, |  | | y no está mal ocupado. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Juana, el Marqués ha llegado. | 60 | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué habemos de hacer, Inés? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Que si has visto lo que quieres, |  | | nos vamos a casa luego. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿Quién hablará con don Diego? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | No sé, pero dos mujeres | 65 | | bizarras están allí. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Venid don Diego hasta el río, |  | | por ingrato os desafío, |  | | ya que a la Vega salí. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Que mayor satisfación | 70 | | os puedo dar, que el Marqués. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | No hay satisfación después |  | | que me habéis muerto a traición, |  | | ni es el reñir escusado. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Si es desafío español, | 75 | | ¿quién ha de partir el Sol, |  | | si llevo al Sol enojado? |  | | | |
|  | |
| *(Vanse los dos)* |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Dé vuesamerced lugar, |  | | señora tapada, a ver |  | | si tan bizarra mujer | 80 | | tiene más con que matar |  | | que con tal donaire y brío. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Esto es bueno para mí, |  | | llevándome el alma allí |  | | aquel enemigo mío. | 85 | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Suplico a vuesamerced |  | | se quite la sobre vaina, |  | | y no dé heridas con vaina. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Allá paje entretened |  | | con mujeres enfaldadas | 90 | | vuestra cansada persona. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Y no puede ser fregona |  | | alguna de las tapadas? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Merezca, no por quien soy, |  | | sino solo en cortesía | 95 | | ver amanecer el día. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Con tanta desgracia estoy, |  | | que no puedo responderos. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | La quietud habéis perdido, |  | | decid, quién os ha ofendido, | 100 | | si en algo puedo valeros, |  | | os podéis valer de mí. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Podéis hacerme merced |  | | de dejarme. |  | | *(Hace que se va)* |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Detened |  | | el paso, que habéis de oír, | 105 | | ¿pues matáis? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿Tan de repente |  | | parézcoos bien? |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Y muy bien. |  | | | |
|  | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¡Que cuanto los hombres ven, |  | | quieran bien tan fácilmente! |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  | | --- | | Yo a nadie quiero. | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Mirad | 110 | | qué condición es la vuestra, |  | | si bien ponéis en la nuestra |  | | antojos de liviandad, |  | | pues hoy en sola una casa |  | | queréis bien a dos mujeres. | 115 | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Mujer notable, ¿quién eres? |  | | ¿Dos mujeres? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Esto pasa, |  | | y tan desiguales son |  | | que son señora y criada. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Por Dios que estáis engañada. | 120 | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Pero tenéis condición |  | | de señor, que harto y cansado |  | | de la perdiz, apetece |  | | la vaca, y así parece |  | | que os da doña Antonia enfado, | 125 | | y Juana os regala el gusto. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Vive Dios, que he de saber |  | | quien eres. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Una mujer, |  | | hacerme fuerza no es justo. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Oye señora tapada, | 130 | | menos desdenes. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Ataje |  | | la manopla, señor paje, |  | | o habrá coz y bofetada. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Eres haca, que no creo |  | | que eres mujer; pero advierte | 135 | | que soy paje de alta suerte, |  | | y que en señoras me empleo, |  | | no tuve sarna en mi vida, |  | | ni he tomado punto a media. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Bien la condición remedia, | 140 | | que desde Adán procedida, |  | | tienen sarna original. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Vive Dios que te he de ver. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Mire que hay una mujer |  | | que no la he querido mal, | 145 | | y no quiero que me arañe. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué importa si la aborrezco? |  | | | |
|  | |
| *(Descúbrese INÉS)* |  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Pues yo soy, y quien merezco, |  | | perro, que tu amor me engañe. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Vive el cielo que es Inés, | 150 | | ¿hay tal cosa? Tente, para. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | No pienso dejarte cara. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué es eso Esteban? ¿Quién es? |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Inés, señor, disfrazada. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿Y tú quién eres mujer? | 155 | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Si Inés se ha dejado ver, |  | | ¿de qué sirve estar tapada? |  | | Juana soy, cáteme aquí. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué dices? ¿Hay cosa igual? |  | | Ay donaire celestial, | 160 | | a matar sales aquí, |  | | ¿tú eres labradora? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Pues |  | | anda acá Inés, no nos riñan. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿Desta manera se aliñan |  | | villanas? |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Anda acá, Inés. | 165 | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Espera, en mi coche irás. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué coche, ni qué cochino? |  | | ¿Queréis torcer el camino, |  | | ya me entendéis lo demás, |  | | y zamparme en vuestra casa? | 170 | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | INÉS | |  | | --- | | Vamos, Juana. | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Inés camina. |  | | | |
|  | |
| *(Vanse JUANA e INÉS)* |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Labradora peregrina, |  | | si tosco sayal me abrasa, |  | | ¿qué sirven almas de seda? |  | | ¿Has visto Esteban mujer | 175 | | más bella? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | No puede ser, |  | | que ser más hermosa pueda. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | ¡Ay tan notable invención |  | | de enamorar y matar! |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | ¡Que no puedas conquistar | 180 | | su villana condición! |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Si enamorarme pretende |  | | desta suerte, ¿qué he de hacer? |  | | Algo hay en esta mujer |  | | que se mira y no se entiende. | 185 | | | |
|  | |
|  | |
| *(Vanse, y salen ANTONIA y DON DIEGO)* |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Del haberme acompañado |  | | estoy muy agradecida, |  | | de mi esperanza perdida |  | | por el engaño pasado. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | No hay amor desengañado | 190 | | que quiera más sino alcanza |  | | a entretener la esperanza, |  | | con que me obliga a creer |  | | que no hay distancia en mujer |  | | del amor a la mudanza. | 195 | | Pues para no ser ingrato |  | | a la merced que me hacéis, |  | | pedid licencia al Marqués, |  | | y veréis que no dilato |  | | el casarme, siendo ingrato | 200 | | al favor que me otorgáis, |  | | que si licencia alcanzáis, |  | | al mismo punto veréis, |  | | que la posesión tenéis, |  | | sin que esperanza tengáis. | 205 | | *(Vase)* |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Perdida esperanza mía, |  | | albricias, que ya os hallé. |  | | | |
|  | |
| *(Sale JUAN)* |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿Cuando don Diego se fue |  | | quedas con tanta alegría? |  | | ¿Qué habéis tratado los dos? | 210 | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Ay, Juana, mi casamiento. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Muy justo fue tu contento, |  | | yo se lo pediré a Dios. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Yo te prometo casar |  | | con un oficial honrado. | 215 | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | En fin, ¿queda concertado? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | No falta más de tratar |  | | mi dicha con el Marqués, |  | | yo le voy a hablar, que es justo, |  | | que esto sea con su gusto, | 220 | | lo demás sabrás después. |  | | *(Vase)* |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Aquí se acabó mi vida, |  | | aquí dio fin mi tragedia, |  | | aquí en sombra mi esperanza |  | | con triste luto y sangrienta | 225 | | dio fin al acto postrero. |  | | No hay que aguardar, pues ya queda |  | | todo abrasado el teatro, |  | | y la campaña desierta. |  | | Aquí fue Troya, aquí mi suerte ordena, | 230 | | que tenga vida yo para más pena. |  | | ¡Oh cuántas veces amor, |  | | te dije yo que tuvieras |  | | más respeto a la razón!; |  | | mas tú, ¿qué razón respetas? | 235 | | ¿Quién dijera que don Juan, |  | | pagar ingrato pudiera |  | | tan grandes obligaciones, |  | | tanto amor, tantas finezas? |  | | ¡Ah nunca yo te amara ni te viera, | 240 | | alma de mármol, corazón de piedra! |  | | ¿Qué habemos de hacer? Morir, |  | | y no aguardar a que vean |  | | mis ojos lo que ya saben, |  | | pues sea mi muerte ausencia; | 245 | | ¿volveremos a la patria? |  | | No, que hay venganzas en ella, |  | | de quien traté con desprecio |  | | por amar quien me desprecia. |  | | ¡Ah cielos!, ¿quién podrá tener paciencia, | 250 | | que en infinito amor no hay resistencia? |  | | | |
|  | |
| *(Sale INÉS)* |  |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | INÉS | |  | | --- | | ¿De qué das voces, Juana? | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | De desdichas, |  | |  | | | | | |  | | | |  | | Inés a Dios te queda, |  |  |  |  | | que puesto que villana, |  |  |  |  | | cubre tosco sayal alma de seda, | 255 |  |  |  | | yo voy por mis vestidos, |  |  |  |  | | por dicha los que ves fueron fingidos. |  |  |  |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿Adónde vas? Detente. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Por la puente de Alcántara a esas peñas |  | | desesperadamente. | 260 | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Tu tristeza conozco por las señas; |  | | más que pareces eres. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¡Ay hombres deshonor de las mujeres!, |  | | pues, ¿cuál no fuera buena, |  | | si no nos encantaran el oído? | 265 | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Dime por Dios tu pena. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | No quieras más, de que mi historia ha sido |  | | confusa Babilonia, |  | | don Diego se ha casado con Antonia. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | INÉS | |  | | --- | | ¿Casado? | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Allá en el río | 270 | | debieron de tratarlo aquesta tarde, |  | | voyme, voyme, no fío |  | | de mis ojos paciencia tan cobarde, |  | | ¿qué aguardo? Fuego, fuego, |  | | Antonia se ha casado con don Diego. | 275 | | *(Vase)* |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Fuese desesperada. |  | | | |
|  | |
| *(Sale ANTONIA)* |  |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  | | --- | | ¿Qué es esto?, dime Inés. | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Agora creo |  | | que la villana honrada, |  | | celosa espía fue de su deseo. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  | | --- | | ¿Cómo celosa? | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Juana | 280 | | está sin seso desde ayer mañana. |  | | Sin duda no es grosera |  | | con el traje que trae de labradora, |  | | que tener no pudiera |  | | tales vestidos, a no ser señora, | 285 | | de que iba ayer cargada, |  | | y anduvo por la Vega disfrazada. |  | | Celos son de don Diego; |  | | porque hoy en la Vega le has hablado. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Agorasi que llego | 290 | | a creer el respeto mal guardado, |  | | mil sospechas tenía, |  | |  | | | | | |  | | | |  | | tal vez me hablaba bien, y tal fingía |  |  |  |  | | que no la detuvieras. |  |  |  |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Agora sale, síganla, ¿qué esperas? | 295 | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  | | --- | | ¿Qué haré? | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Que consideres. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Qué cobardes nacimos las mujeres, |  | | ¿si se va con don Diego? |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿Pues eso dudas? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Siempre el amor es ciego, |  | | solo para engañarme | 300 | | trató del casamiento, todo ha sido |  | | con palabras burlarme. |  | | | |
|  | |
| *(Sale DON FERNANDO)* |  |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  | | --- | | ¿Qué es esto, doña Antonia? | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Que se ha ido |  | | la infame labradora, |  | | y mis vestidos se ha llevado agora. | 305 | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | ¿Juana con malas manos, |  | | teniéndolas tan buenas? |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Linda flema. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Pensamientos villanos, |  | | que diera yo para vencer su tema |  | | más joyas que ha llevado, | 310 | | solo porque escuchase mi cuidado, |  | | pienso que solamente |  | | pudiera ser bastante esta bajeza, |  | | para que el fuego ardiente, |  | | que ha encendido en mi pecho su belleza, | 315 | | sus rigores templara |  | | tan malas manos con tan linda cara. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Mientras que das al viento |  | | exclamaciones vanas y amorosas, |  | | seguirla quiero. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Intento | 320 | | que se ajuste a mis penas tan forzosas, |  | | que pienso que la lleva |  | | un falso amigo que no sale a prueba. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Yo quiero acompañarte. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Sin duda que los dos pasan la puente. | 325 | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Daré a mi padre parte. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | De ninguna manera, brevemente |  | | saquen el coche, hermana. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | ¡Ay ingrato don Diego! |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | ¡Ay bella Jüana! | 330 | | | |
|  | |
|  |  |
|  | |
|  | |
| *(Vanse, y salen el MARQUÉS, DON DIEGO, ESTEBAN y los músicos)* |  |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Llegue la barca a la orilla. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Ya va llegando la barca. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | A la isla pasar quiero, |  | | que el Tajo aprisiona en plata, |  | | ¿los músicos? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Ya han venido, | 335 | | gran gente la puente pasa, |  | | todos son de Andalucía, |  | | la barca toca a la playa. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Entren todos, buena viene. |  | | *(Vese una barca muy compuesta y enramada)* |  | | Como en Sevilla la enraman, | 340 | | mas no de naranjos verdes |  | | para pasar a Triana, |  | | tantas damas y galanes, |  | | Viernes de entre Pascua y Pascua, |  | | quédate Esteban aquí; | 345 | | porque si don Pedro baja, |  | | digas que pase a la Isla, |  | | y vendrá por él la barca. |  | | Cantad por el río vosotros, |  | | que hace linda consonancia | 350 | | el viento por esos olmos, |  | | por esas peñas el agua, |  | | moved a espacio los remos, |  | | ¿aquella no es Juana? Juana, |  | | ¿dónde vas? |  | | | |
|  | |
| *(Sale JUANA)* |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Cielos, ¿qué es esto? | 355 | | Dentro de una barca pasan |  | | don Juan y el Marqués el río. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Acosta, acosta, no vayas |  | | tan a prisa, dad la vuelta |  | | Juana. ¡Juana! |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | ¿Quién me llama? | 360 | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Vive Dios que es ocasión, |  | | don Diego para llevarla |  | | donde no la valgan bríos, |  | | ni condiciones villanas, |  | | el Marqués soy, llega, llega. | 365 | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | ¡Ay Dios!, si podré avisarla, |  | | ¿con qué ocasión le diré |  | | el peligro que la aguarda? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Esta es famosa ocasión |  | | para que tome venganza | 370 | | de don Diego, a seor Marqués, |  | | ¿quiere llevarme? |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Entra, salta. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | ¿Señores músicos saben |  | | la letra que agora se canta? |  | | Por la puente, Juana, que no por el agua. | 375 | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | MÚSICOS | |  | | --- | | Sí sabemos. | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Sepan que es |  | | al propósito estremada. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Muy bien entiendo a don Diego; |  | | mas soy mujer y agraviada, |  | | hoy me vengo de sus celos, | 380 | | entro. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Pues moved las Palas, |  | | y vosotros id cantando |  | | eso de la puente, Juana. |  | | | |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | MÚSICOS | |  | | --- | | *(Cantan)* | | Por la puente, Juana, que no por el agua. |  | | | |
|  | |
| *(Vanse, y queda ESTEBAN)* |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Partieron, no hay blanco cisne | 385 | | que con las cándidas alas |  | | rompa el cristal como el barco, |  | | cercos de frígida plata, |  | | donde no hay agua, no hay fiesta, |  | | como vuelan y se apartan | 390 | | unas olas de otras olas, |  | | fiestas aquellas se llaman, |  | | con todo me ha dado pena, |  | | que Juana con ellos vaya, |  | | casta ha partido, mas creo | 395 | | que no volverá tan casta. |  | | Don Fernando y doña Antonia |  | | son los que del coche bajan, |  | | ¿adónde bueno, señores? |  | | | |
|  | |
| *(Salen FERNANDO y ANTONIA)* |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Oh Esteban, viene mi hermana | 400 | | a buscar por esta puente |  | | donde las mujeres lavan, |  | | aquella Juana fingida, |  | | que con sus rudas palabras, |  | | era ladrona famosa. | 405 | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Ladrona, mucho te engañas |  | |  | | | | | |  | | | |  | | si por dicha no lo dices; |  |  |  |  | | porque lo fue de las almas. |  |  |  |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Si me lleva mis vestidos, |  | | ¿será por ventura honrada? | 410 | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | No sé, pero si ella hurta, |  | | sus ojos son llaves falsas, |  | | con el Marqués pasa el río, |  | | como otra Helena robada, |  | | que como en Marqués hay mar, | 415 | | en mar de Marqués se embarca, |  | | aquel barco con Helena, |  | | tiene al toro semejanza, |  | | sino lo es don Diego. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | ¿Quién? |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | El que a los dos acompaña. | 420 | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  | | --- | | ¿Pues va allí don Diego? | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Sí, |  | | y porque vuelve la barca |  | | por don Pedro, y no ha venido, |  | | dadme licencia que vaya |  | | a ver estos desposorios. | 425 | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | No se harán, si la villana |  | | no me vuelve mis vestidos. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Entrad si queréis hallarla. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  | | --- | | ¿Quieres Fernando? | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Pues no, |  | | a costa que de una falsa | 430 | | amistad tengo una queja, |  | | y pienso así averiguarla. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Entren, y verán la isla |  | | mejor del Tajo, y a Juana, |  | | que pudiendo por la puente, | 435 | | quiso pasar por el agua. |  | | | |
|  | |
|  |  |
|  | |
| *(Vanse, y salen DON DIEGO y el MARQUÉS)* |  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿No desembarca Juana? |  | | ¿Cómo ha venido con tan gran tristeza? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Volvió nieve la grana |  | | que esmalta de su rostro la belleza, | 440 | | luego que tus amores |  | | turbaron con el miedo sus colores. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Pues, ¿de qué tiene miedo? |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  | | --- | | De haberse puesto en tal peligro. | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Y fuera |  | | más justo que en Toledo, | 445 | | de la manera que la vi sirviera, |  | | no ha sido más dichosa. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Está de verse indigna temerosa. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Mira don Diego el día, |  | | que un hombre a una mujer le dice amores, | 450 | | cesó la cortesía, |  | | y el respeto debido a los señores; |  | | porque sujeto queda |  | | a que tratarle mal si quiere pueda, |  | | Juana será estimada | 455 | | de ti y de mí, y de todos mis criados, |  | | servida y regalada, |  | | la Primavera destos verdes prados, |  | | de flores guarnecidos |  | | envidiarán la tela a sus vestidos. | 460 | |  | | | | | |  | | | |  | | Sus joyas serán tales, |  |  |  |  | | que se conozca en ellas mi deseo, |  |  |  |  | | no ha de traer corales |  |  |  |  | | más que en su rostro. |  |  |  |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | De tan alto empleo, | 465 | | ¿qué menos su belleza |  | | pudo esperar, señor, de tu grandeza? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Entretén esa gente, |  | | mientras que voy, don Diego, a persuadilla, |  | | que ver cuán tristemente | 470 | | sale del barco a la arenosa orilla, |  | | vergonzosa y cobarde |  | | muestra que se arrepiente, mas ya es tarde. |  | | *(Vase)* |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Desdichas que habéis llegado |  | | a tal estremo conmigo, | 475 | | que vengo hasta ser testigo |  | | de mi deshonra forzado, |  | | a cual hombre en tal estado |  | | habéis puesto como a mí, |  | | pues pudiendo hablar aquí, | 480 | | por el honor que me toca |  | | me cierra él mismo la boca, |  | | ingrata Isabel por ti. |  | | Si agora al Marqués hablara, |  | | y quien era le dijera, | 485 | | claro está, que quien es fuera, |  | | y su nobleza mostrara, |  | | claro está, que la dejara. |  | | Pero si yo la advertí, |  | | cuando en la puente la vi, | 490 | | y ella a mi pesar entró, |  | | bien sabe que le estimó, |  | | y que me aborrece a mí. |  | | Cuando porque me entendieses, |  | | desentendida tirana, | 495 | | dije, «por la puente, Juana», |  | | para que el peligro vieses, |  | | era honor tuyo, que fueses |  | | por el agua a darme enojos, |  | | fuertes fueron tus antojos, | 500 | | que los hombres advertidos |  | | pueden disculpar oídos; |  | | mas no lo que ven los ojos. |  | | Perdiendo el juicio estoy, |  | | no de verme despreciado, | 505 | | sino de llegar a estado |  | | que deje de ser quien soy, |  | | ¿cómo mil quejas no doy |  | | de tanto agravio a los cielos?, |  | | que buen pago a mis desvelos, | 510 | | hasta cerrarme los labios. |  | | Mas bien es que sufra agravios, |  | | quien tuvo paciencia en celos. |  | | Ya le tomará las manos, |  | | ya le dirá amores tiernos, | 515 | | que de maneras de infiernos, |  | | que de agravios inhumanos, |  | | cuando inventaron tiranos |  | | tormentos de más rigores, |  | | que ver que tú la enamores, | 520 | | y él te diga amores ya, |  | | amores dije, ojalá, |  | | que fuera decirla amores. |  | | Pensamientos me han venido |  | | de echarme desesperado | 525 | | Tajo en ese espejo helado, |  | | de abrasado y de corrido |  | |  | | | | | |  | | | |  | | defiende agravio el sentido, |  |  |  |  | | que como amor es furor, |  |  |  |  | | no sabe tener valor, | 530 |  |  |  | | advierte, que un hombre honrado |  |  |  |  | | después de estar agraviado, |  |  |  |  | | no es justo que tenga amor. |  |  |  |  | | | |
|  | |
| *(Salen DON FERNANDO, ANTONIA y ESTEBAN)* |  |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Aquí está solo don Diego. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | ¿Pues solo en esta ocasión? | 535 | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Que le habléis con discreción |  | | y no con enojo os ruego, |  | | que estará cerca el Marqués. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Don Diego, ¿qué soledad |  | | es esta? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Si la amistad | 540 | | para tales tiempos es, |  | | dejad a un hombre afligido, |  | | en lugar de acompañarme, |  | | que estoy cerca de matarme, |  | | de una mujer ofendido. | 545 | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Mujer, ¿aquí no sois vos |  | | el dueño de quien decís? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | ¿Pues a vengaros venís |  | | de mis agravios los dos? |  | | Escondeos conmigo aquí, | 550 | | que viene huyendo de un hombre, |  | | que el respeto de su nombre |  | | me obliga a tratarla así. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Bien será que no nos vea, |  | | y puesto que es el Marqués, | 555 | | que tiempo tendrá después |  | | doña Antonia, si desea |  | | vengar sus celos. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Aquí |  | | hay árboles más espesos. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Presto veréis mis sucesos, | 560 | | que agravios pasan por mí. |  | | | |
|  | |
| *(Escóndense, y salen el MARQUÉS y JUANA)* |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | No tiene el mundo poder, |  | | advierta Vueseñoría, |  | | que es injusta su porfía. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  | | --- | | ¿No eres mujer? | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Soy mujer. | 565 | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  | | --- | | ¿Eres labradora? | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | No. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  | | --- | | Pues, ¿quién? | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | No quiero decillo. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  | | --- | | Pues, ¿qué intentas? | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Encubrillo. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  | | --- | | ¿Hasta cuándo? | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Que sé yo. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  | | --- | | ¿Sabes dónde estás? | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Muy bien. | 570 | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  | | --- | | ¿Quién te ha de valer? | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Mi honor. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  | | --- | | Es necedad. | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Es valor. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  | | --- | | Soy quien soy. | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Y yo también. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  | | --- | | Amor me obliga. | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Y a mí. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  | | --- | | ¿De quién? | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | De quién me burló. | 575 | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  | | --- | | ¿Es hombre rústico? | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | No. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  | | --- | | ¿Pues es caballero? | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Sí. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  | | --- | | ¿Tiene calidad? | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Y mucha. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  | | --- | | ¿Es mi igual? | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | No es vuestro igual. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  | | --- | | ¿Es principal? | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Principal. | 580 | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  | | --- | | Declárate más. | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Escucha, |  | | Señor Marqués de Villena, |  | | invictísima Corona |  | | de Girones y Pachecos, |  | | cuyas hazañas heroicas | 585 | | escribe en papel la fama, |  | | que no hay tiempo que las borra, |  | | que son diamantes las letras, |  | | y bronce eterno las hojas. |  | | Yo soy de León de España, | 590 | | que justamente se honra |  | | de aquellos primeros Reyes, |  | | que de la nobleza goda |  | | quedaron para castigo |  | | de los bárbaros que agora | 595 | | solo viven por reliquias |  | | de las pasadas historias; |  | | neutrales están mis deudos, |  | | que quiera a don Juan me estorban, |  | | había llegado el mes, | 600 | | que prados y campos borda, |  | | aquellos viste de nieve, |  | | estos de flores y rosas, |  | | bajaban los arroyueles |  | |  | | | | | |  | | | |  | | a guarnecer con las olas | 605 |  |  |  | | de pasamanos de plata, |  |  |  |  | | las márgenes arenosas. |  |  |  |  | | Yo con ocasión injusta |  |  |  |  | | de enfermedades que toman |  |  |  |  | | más la ocasión que el acero, | 610 |  |  |  | | tal vez voluntades mozas, |  |  |  |  | | a hablar a don Juan salía |  |  |  |  | | para escusar mi deshonra, |  |  |  |  | | que quiere amor que el deseo |  |  |  |  | | a la razón se anteponga, | 615 |  |  |  | | supo don Sancho estos días, |  |  |  |  | | y una mañana lluviosa, |  |  |  |  | | que para que no saliera, |  |  |  |  | | parece que el alba llora, |  |  |  |  | | llegó más presto, ¡ay de mí!, | 620 |  |  |  | | que aún me matan sus congojas, |  |  |  |  | | que celos madrugan mucho; |  |  |  |  | | porque duermen pocas horas, |  |  |  |  | | salió de unos verdes ramos, |  |  |  |  | | y asiéndome de la ropa, | 625 |  |  |  | | que no del alma a escucharle, |  |  |  |  | | mis pies turbados reporta, |  |  |  |  | | oigo amorosas razones, |  |  |  |  | | si puede ser que las oiga, |  |  |  |  | | quien mirando a quien le habla, | 630 |  |  |  | | está pensando otra cosa. |  |  |  |  | | Pero cuando ya atrevido, |  |  |  |  | | más intenta que razona, |  |  |  |  | | puse mi rostro en defensa |  |  |  |  | | con palabras afrentosas, | 635 |  |  |  | | que los hombres atrevidos |  |  |  |  | | cuando a su gusto se arrojan, |  |  |  |  | | para entrar a sus deseos |  |  |  |  | | tienen por puerta la boca. |  |  |  |  | | En este tiempo don Juan | 640 |  |  |  | | con espacio libre asoma, |  |  |  |  | | que quien anda de ganancia |  |  |  |  | | no le despiertan congojas, |  |  |  |  | | luego que mira el suceso, |  |  |  |  | | como es razón se alborota, | 645 |  |  |  | | pierden el color entrambos, |  |  |  |  | | yo entonces el alma toda, |  |  |  |  | | así toros de Jarama |  |  |  |  | | alzan las frentes celosas, |  |  |  |  | | vierten por la boca espuma, | 650 |  |  |  | | fuego por los ojos brotan, |  |  |  |  | | así en el arena escarban, |  |  |  |  | | brío enamorado cobran, |  |  |  |  | | y los llaman al desafío, |  |  |  |  | | la palestra polvorosa, | 655 |  |  |  | | como sacan las espadas |  |  |  |  | | don Juan, y don Sancho, y doblan |  |  |  |  | | las capas, que al brazo envuelven |  |  |  |  | | mi presencia los provoca, |  |  |  |  | | por estar favorecido | 660 |  |  |  | | (que pienso que en esto importa) |  |  |  |  | | dio más ventura a don Juan, |  |  |  |  | | que olvidados tienen poca, |  |  |  |  | | íbale mal a don Sancho, |  |  |  |  | | yo como algunas personas | 665 |  |  |  | | que están viendo a los que juegan, |  |  |  |  | | que del uno se aficionan, |  |  |  |  | | deseaba que ganase |  |  |  |  | | don Juan, esperando, ¡ay loca!, |  |  |  |  | | más desdichas de barato, | 670 |  |  |  | | que estos olmos tienen hojas, |  |  |  |  | | cayó don Sancho, y don Juan |  |  |  |  | | luego la mano me toma, |  |  |  |  | | y a un pueblo suyo me lleva, |  |  |  |  | | no hay secreto que se esconda, | 675 |  |  |  | | huye a la justicia un día, |  |  |  |  | | sígole yo triste y sola, |  |  |  |  | | luego con un escudero, |  |  |  |  | | que en Olías me despoja |  |  |  |  | | de joyas y de consuelos, | 680 |  |  |  | | y con engaños me roba. |  |  |  |  | | Mudo el traje, y en Toledo |  |  |  |  | | sirvo humilde labradora, |  |  |  |  | | donde me veis y decís |  |  |  |  | | que mi talle os aficiona; | 685 |  |  |  | | decís que me hable don Diego, |  |  |  |  | |  | | | | | |  | | | |  | | a quien doña Antonia adora, |  |  |  |  | | esta dama toledana, |  |  |  |  | | que era entonces mi señora. |  |  |  |  | | Ese don Diego es don Juan, | 690 |  |  |  | | que deste nombre se adorna, |  |  |  |  | | por serviros y encubrirse, |  |  |  |  | | tanto el peligro le exhorta |  |  |  |  | | de celos desatinados; |  |  |  |  | | para vengarme a mi costa | 695 |  |  |  | | entré en la barca esta tarde, |  |  |  |  | | confianza peligrosa. |  |  |  |  | | Pero justa en la nobleza |  |  |  |  | | de vuestra persona heroica, |  |  |  |  | | que no ha de degenerar | 700 |  |  |  | | de sus magnánimas obras, |  |  |  |  | | sino ayudarme a cobrar, |  |  |  |  | | como quien es honra y gloria |  |  |  |  | | de Villenas y Girones, |  |  |  |  | | mi ser, mi vida y mi honra, | 705 |  |  |  | | por título, por señor, |  |  |  |  | | por grande, por hombre sobra, |  |  |  |  | | pues soy mujer, y mujer |  |  |  |  | | que os ha contado su historia. |  |  |  |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Cuando no fuerais mujer | 710 | | de tan notoria nobleza, |  | | por el talle y la belleza |  | | mi favor debéis tener; |  | | yo os he de favorecer, |  | | que os debo, y es cosa llana, | 715 | | el volver por tan liviana |  | | causa en mi noble opinión, |  | | como tener afición |  | | a una rústica villana. |  | | Bien el alma me decía, | 720 | | pues se ha visto en el efeto, |  | | que había mayor conceto |  | | donde la vuestra vivía. |  | | Tendréis este mismo día |  | | a don Juan. ¿Hola, criados, | 725 | | gente? |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Estarán descuidados. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  | | --- | | ¿Hola, Esteban? | | | |
|  | |
| *(Sale ESTEBAN)* |  |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Aquí estoy. |  | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  | | --- | | Llama a don Diego. | | | |
|  | |
| *(Sale DON DIEGO)* |  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Yo soy |  | | dueño de tantos cuidados. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿Estábadeis escondidos? | 730 | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESTEBAN | |  |  | | --- | --- | | Sí, señor, porque obligaba |  | | la desdicha de don Juan. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Confiado en la palabra |  | | que has dado a doña Isabel |  | | llego a tus pies. |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | No te engañas. | 735 | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | ¿Cómo me puedo engañar, |  | | cuando aquí me desengañas |  | | con tu divino valor? |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Esteban, testigos llama |  | | de la palabra y la fe, | 740 | | que por más fuerza jurada |  | | quiero que quede a Isabel. |  | | | |
|  | |
| *(Salen DON FERNANDO y ANTONIA)* |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Aquí estamos yo y mi hermana, |  | | que con otro pensamiento, |  | | que nos dio bastante causa, | 745 | | pasamos sin su licencia. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ANTONIA | |  |  | | --- | --- | | Señor, cuanto amor engaña |  | | tu misma disculpa tiene, |  | | que para mayores basta. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MARQUÉS | |  |  | | --- | --- | | Pues si sabéis ya los dos | 750 | | las historias y desgracias, |  | | ¿qué os habrá movido el pecho |  | | de don Juan y desta dama? |  | | Hasta acabarlas del todo, |  | | tendrán mi amparo en mi casa, | 755 | | y con veinte mil ducados |  | | de dote quiero pagarla |  | | la confianza que tuvo. |  | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | JUANA | |  |  | | --- | --- | | Fue muy justa confianza |  | | en tan divino valor. | 760 | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON DIEGO | |  |  | | --- | --- | | Y aquí por la puente, Juana, |  | | da fin en servicio vuestro, |  | | dadnos perdón de las faltas. |  | | | |